



Une étude de cas sur l'âgisme pendant la pandémie de COVID-19

Février 2022

Préparé par :
Dre Martine Lagacé
Dre Tracey O'Sullivan
et
Pascale Dangoisse
Amanda Mac
Samantha Oostlander
Université d'Ottawa
et
Amélie Doucet
Université du Québec à Montréal
pour
le Forum fédéral, provincial et territorial des ministres responsables des aînés

Une étude de cas sur l'âgeisme pendant la pandémie de COVID-19

Ce document offert sur demande en médias substituts (gros caractères, MP3, braille, fichiers de texte, DAISY) auprès du 1 800 O-Canada (1-800-622-6232).

Si vous utilisez un télécriteur (ATS), composez le 1-800-926-9105.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2022

Pour des renseignements sur les droits de reproduction : droitdauteur.copyright@HRSDC-RHDCC.gc.ca

PDF

No de cat. : Em12-86/2022F-PDF

ISBN : 978-0-660-43399-8



Gouvernements participants :

Gouvernement de l'Ontario
Gouvernement du Québec*
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse
Gouvernement du Nouveau-Brunswick
Gouvernement du Manitoba
Gouvernement de la Colombie-Britannique
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard
Gouvernement de la Saskatchewan
Gouvernement de l'Alberta
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Gouvernement du Yukon
Gouvernement du Nunavut
Gouvernement du Canada





* Le Québec contribue au Forum fédéral, provincial et territorial (FPT) sur les aînés par le partage de son savoir-faire, d'information et de pratiques exemplaires. Cependant, il n'adhère ni ne participe aux approches FPT dans le dossier des aînés. Le gouvernement du Québec entend s'acquitter pleinement de ses responsabilités à l'égard des aînés dans la province.

Il se peut que les opinions exprimées ici ne s'alignent pas sur la position officielle d'un des gouvernements participants.

Remerciements :

Préparé par les D^{tes} Martine Lagacé et Tracey O'Sullivan, et par Pascale Dangoisse, Amanda Mac et Samantha Oostlander de l'Université d'Ottawa et Amélie Doucet de l'Université du Québec à Montréal, pour le Forum fédéral, provincial et territorial (FPT) des ministres responsables des aînés.

Table des matières

Liste des tableaux.....	v
Liste des figures	v
Sommaire et recommandations stratégiques	1
1. Introduction	4
2. Questions de recherche	5
3. Méthodologie.....	6
4. Résultats.....	8
 4.1 Discours dans les médias (n=20)	8
Figure 1. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les médias	9
Figure 2. Thèmes du discours dans les médias	10
Figure 3. Sous-thèmes du discours dans les médias.....	11
 4.2 Discours universitaire (n=10)	18
Figure 4. Thèmes et sous-thèmes du discours universitaire	18
Figure 5. Thèmes du discours universitaire	19
Figure 6. Sous-thèmes du discours universitaire	20
 4.3 Discours des aînés (associations d'aînés) (n=20)	27
Figure 7. Thèmes et sous-thèmes du discours des aînés.....	28
Figure 8. Thèmes du discours des aînés.....	29
Figure 9. Sous-thèmes du discours des aînés	30
 4.4 Discours dans les communications gouvernementales (n=60)	35
4.4.1 Points de presses (n=32)	35
Figure 10. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les points de presse	36
Figure 11. Thèmes du discours dans les points de presse	37
Figure 12. Sous-thèmes du discours dans les points de presse.....	38
4.4.2 Communications ministérielles (n=28)	49
Figure 13. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les communications ministérielles	50
Figure 14. Thèmes du discours dans les communications ministérielles	51
Figure 15. Sous-thèmes du discours dans les communications ministérielles.....	52

5. Sommaire des constatations.....	60
6. Recommandations stratégiques	63
7. Limites.....	64
Annexe 1 : Sélection des documents	65
Annexe 2 : Mots clés utilisés pour la recherche	66
Annexe 3 : Liste de documents.....	67

Liste des tableaux

Tableau 1. Mention de l'âge selon le nombre d'articles des médias	14
Tableau 2. Description du vieillissement selon le nombre d'articles universitaires	27
Tableau 3. Mention de l'âge selon le nombre de points de presse	47
Tableau 4. Mention de l'âge selon le nombre de communications ministérielles.....	59
Tableau 5. Résumé des principales constatations	67

Listes des figures

Figure 1. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les médias	9
Figure 2. Thèmes du discours dans les médias	10
Figure 3. Sous-thèmes du discours dans les médias	11
Figure 4. Thèmes et sous-thèmes du discours universitaire	18
Figure 5. Thèmes du discours universitaire	19
Figure 6. Sous-thèmes du discours universitaire	20
Figure 7. Thèmes et sous-thèmes du discours des aînés	33
Figure 8. Thèmes du discours des aînés.....	34
Figure 9. Sous-thèmes du discours des aînés.....	35
Figure 10. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les points de presse	41
Figure 11. Thèmes du discours dans les points de presse.....	42
Figure 12. Sous-thèmes du discours dans les points de presse	43
Figure 13. Thèmes et sous-thèmes du discours dans les communications ministérielles.....	55
Figure 14. Thèmes du discours dans les communications ministérielles	56
Figure 15. Sous-thèmes du discours dans les communications ministérielles.....	57

Sommaire et recommandations stratégiques

- Les aînés canadiens¹ ont été particulièrement touchés par la pandémie de COVID-19; en effet, plus de 80 % des décès liés à la COVID-19 au cours de la première vague ont eu lieu dans des établissements de soins de longue durée. La situation a suscité une couverture médiatique importante ainsi que de nombreuses communications gouvernementales et recherches universitaires.
- Il est important de comprendre comment les aînés et le processus de vieillissement ont été présentés pendant cette crise sanitaire, car le discours public peut avoir une influence importante sur l'expérience personnelle de vieillissement d'une personne et ses relations avec les aînés. Des études antérieures ont montré que les stéréotypes et les attitudes âgistes sont souvent véhiculés par le discours public.
- La présente étude vise à comprendre comment les aînés et le processus de vieillissement ont été représentés par les *médias canadiens*, les *universitaires*, les *aînés (associations d'aînés)* et les *représentants gouvernementaux* eux-mêmes pendant les première et deuxième vagues de la pandémie de COVID-19.
- Voici les deux principales questions qui ont orienté nos recherches :
 1. Comment l'âgisme est-il apparu comme un enjeu pendant la pandémie de COVID-19 dans les médias, la recherche, chez les aînés, les associations d'aînés et les communications des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT)?
 2. Comment les médias, les chercheurs, les aînés, les associations d'aînés et les gouvernements FPT ont-ils contribué ou réagi aux attitudes, aux comportements ou au discours âgistes?
- Pour répondre à ces questions, les chercheuses ont procédé à une analyse du contenu de documents publics canadiens en lien avec la COVID-19 et les aînés, publiés d'avril à décembre 2020. Ces documents publics comprenaient des éditoriaux d'opinion (rédigés par des journalistes ou des aînés/associations d'aînés), des articles universitaires et des communications gouvernementales (points de presse et communications produites par les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux).
- Au total, 110 documents ont été analysés pour les quatre différents types de discours public : 20 articles rédigés par les médias, 10 articles universitaires, 20 articles rédigés par des aînés ou des associations d'aînés, et 60 communications de gouvernements FPT. Les documents ont été sélectionnés sur trois périodes en 2020 : 1) avril; 2) mi-septembre à mi-octobre; 3) début décembre.²
- Une analyse du contenu a été effectuée pour s'aligner sur les questions de recherche susmentionnées, ainsi que sur les conclusions d'études antérieures.

¹ Le terme « aînés » a été utilisé comme critère d'inclusion; toutefois, aucun seuil chronologique n'a été utilisé pour la recherche d'articles dans les médias. La définition d'un aîné découle en fait de la présentation utilisée dans le discours des médias, du gouvernement et des aînés eux-mêmes.

² Même si des documents ont été sélectionnés pour trois périodes différentes de la pandémie, aucune comparaison n'a pu être faite en raison de la petite taille de l'échantillon pour chaque période.

- Les résultats de cette analyse montrent que la question de l'âgisme a été soulevée en tant que problème dans les quatre types de discours et qu'il existe deux types de personnes : celles qui contribuent à l'âgisme et celles qui critiquent l'âgisme (comme l'illustre le tableau 5).
- Le discours utilisé dépeignait les aînés comme étant des « victimes » dans 50 % à 88 % de toutes les communications examinées. En outre, le processus de vieillissement était décrit comme un processus de « perte » dans la majorité des communications produites par les médias, les universitaires, les aînés (et les associations d'aînés) et les gouvernements. Les communications produites par les aînés eux-mêmes étaient les moins susceptibles d'associer le vieillissement (leur propre vieillissement) à une perte.
- Les universitaires critiquaient l'âgisme et reconnaissaient l'impact négatif de l'âgisme sur la santé mentale, l'isolement social et l'accès aux soins, ainsi que son incidence sur d'autres formes de discrimination (p. ex., le sexisme et le racisme).
- Les aînés et les associations d'aînés critiquaient également l'âgisme et reconnaissaient son impact négatif, mais ils mettaient surtout l'accent sur les aînés en bonne santé qui vivaient de façon autonome dans leur propre maison/collectivité, et non sur les aînés résidant dans des établissements de soins de longue durée.
- Les diverses forces des aînés – et leurs contributions à la société – étaient rarement reconnues, sauf dans les communications produites par des aînés. Dans ce cas, toutefois, la diversité des forces était attribuée à la bonne santé des aînés.
- En général, des thèmes et des arguments similaires étaient présentés dans toutes les sources de données concernant la négligence dans les établissements de soins de longue durée et l'importance de prendre soin des aînés et de les protéger pendant la pandémie.
- Comme pour d'autres types de discours, les médias mettaient l'accent sur la vulnérabilité des aînés vivant dans des établissements de soins de longue durée et sur les valeurs de les protéger. Toutefois, peu d'articles dans les médias donnaient une voix à ces mêmes aînés (par le biais d'entrevues, par exemple).
- Les universitaires ont souligné l'importance de mener de plus amples recherches auprès des aînés autochtones.
- Les points de presse et les communications ministérielles et gouvernementales dans les Territoires faisaient mention des contributions et des rôles importants des aînés autochtones.
- Bien que les quatre domaines de l'emploi, de la santé et des soins de santé, de l'inclusion sociale et de la sécurité aient été relevés dans toutes les sources de données (à l'exception des points presse gouvernementaux), le domaine qui prévalait le plus était celui de la santé et des soins de santé.
- Les recommandations stratégiques suivantes sont fondées sur les conclusions de la présente étude de cas portant sur 110 documents (articles de médias, articles universitaires, articles rédigés par des aînés ou des associations d'aînés et communications gouvernementales).
- La présentation de l'ensemble des données issues de points de presse et des médias devrait faire l'objet d'une vérification pour s'assurer que le langage utilisé est inclusif et non âgiste.

Par exemple, le vieillissement ne doit pas être uniquement présenté comme un processus de perte; les aînés ne doivent pas être considérés comme des victimes ou des personnes vulnérables qui ont seulement besoin qu'on les protège et qu'on prenne soin d'elles. Ces importants travaux de présentation comprennent la confirmation que la communication est équilibrée et reconnaît les capacités et les contributions des aînés qui soutiennent les interventions en réponse à la pandémie et leur résilience.

- Il est crucial de bâtir une société qui reconnaît l'importance d'écouter les voix des aînés. La pandémie a permis aux aînés de joindre la conversation d'une manière plutôt inusitée. Les aînés sont maintenant visibles et ils souhaitent apporter un nouveau point à la table : la critique de l'âgisme et une vision hétérogène des personnes âgées.
- Le fait qu'il n'y ait aucune mention des aînés autochtones dans différents types de communications soulève certaines préoccupations. Les communications devraient être inclusives et des investissements devraient être faits pour comprendre comment les aînés autochtones sont présentés dans les communications de portée générale; et dans quelle mesure et comment ils vivent l'âgisme, dans une perspective intersectionnelle.
- Les références positives aux aînés autochtones peuvent servir d'inspiration pour apprendre comment aborder l'âgisme dans toutes les collectivités.

1. Introduction

La pandémie de COVID-19 continue d'avoir un impact énorme sur les aînés au Canada, sur toutes les facettes de leur vie, que ce soit physique, psychologique ou sociale. Les personnes vivant dans des établissements de soins de longue durée ont été particulièrement touchées; en effet, plus de 80 % des décès liés à la COVID-19 durant la première vague de la pandémie sont survenus dans ce type d'établissement (Société royale du Canada, 2020). La pandémie a généré une couverture importante dans les médias, les communications gouvernementales et les recherches universitaires. Le discours public (p. ex., couverture médiatique, communication gouvernementale) a le pouvoir de façonner les représentations sociales, ainsi que de créer des normes et des attentes qui influent sur l'expérience personnelle. Il importe d'examiner comment le discours public découlant de la pandémie de COVID-19 a affecté les personnes âgées. Des recherches effectuées avant la pandémie ont démontré que le discours public à l'égard des aînés contribue directement et sans le vouloir à promouvoir les stéréotypes et les attitudes âgistes.

L'âgisme désigne notre façon de penser (stéréotypes), de percevoir (préjugés) et d'agir (discrimination) à l'égard des autres ou envers nous-mêmes en fonction de l'âge. L'âgisme peut toucher les personnes plus jeunes et plus âgées. Le présent projet met l'accent sur l'âgisme envers les personnes âgées, sous différentes formes, conformément aux explications suivantes :

L'âgisme peut être hostile lorsque, par exemple, une population vieillissante est décrite comme une menace réelle pour l'économie et un fardeau pour le système de santé. Un exemple d'âgisme hostile est le fameux mot-clic *#BoomerRemover* qui a été diffusé sur les médias sociaux au début de la pandémie.

L'âgisme peut être compatissant. Dans ce type de communication, les aînés sont présentés comme étant des personnes fragiles et vulnérables dont on doit prendre soin, qui ne sont pas capables de prendre des décisions et de s'occuper d'elles-mêmes. Ce type d'âgisme est souvent observé dans le contexte de la prestation de soins. Dans ce contexte, il vise à fournir de l'aide et du soutien, mais il véhicule l'idée que tous les aînés sont vulnérables et ne tient pas compte de la diversité au sein d'un groupe d'âge, ce qui ouvre la voie à des attitudes condescendantes.

L'âgisme peut également être exprimé au moyen de comparaisons intergénérationnelles et intragénérationnelles. L'âgisme intergénérationnel se rapporte à la concurrence ou à la rareté des ressources (p. ex., affirmer que le système de santé est surchargé en raison du vieillissement de la population). L'âgisme intragénérationnel se rapporte à la concurrence ou aux comparaisons entre les aînés eux-mêmes (p. ex., les aînés en bonne santé et en bonne forme peuvent vouloir se dissocier des autres aînés ou ne pas être associés aux autres aînés qui ont des problèmes de santé).

Il convient de souligner que l'âgisme compatissant et intergénérationnel ou intragénérationnel s'exprime souvent inconsciemment, de manière *implicite ou dissimulée*. Par ailleurs, l'âgisme hostile s'exprime généralement de manière *explicite ou ouverte*, c'est-à-dire consciemment.

Il est important d'étudier l'âgisme en période de pandémie, afin de recueillir des données concrètes pour mesurer son existence. La pandémie, son impact meurtrier et les politiques et mesures mises en place pour la gérer *semblent* avoir exacerbé la discrimination envers les personnes âgées. Pour confirmer ce fait, il faut cerner, examiner et mesurer des exemples d'âgisme en vue d'élaborer des politiques et des lois pour lutter contre ce phénomène.

2. Questions de recherche

Le présent rapport examine comment les aînés, de même que le vieillissement en tant que processus, ont été présentés par les *médias*, les *universitaires*, les *représentants gouvernementaux* et les *aînés* eux-mêmes pendant les première et deuxième vagues de la pandémie de COVID-19. Voici les deux principales questions qui ont orienté nos recherches :

1. Comment l'âgisme est-il apparu comme un enjeu pendant la pandémie de COVID-19 dans les médias, la recherche, chez les aînés, les associations d'aînés et les communications des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT)?
2. Comment les médias, les chercheurs, les aînés, les associations d'aînés et les gouvernements FPT ont-ils contribué ou réagi aux attitudes, aux comportements ou au discours âgistes?

Les sources de données suivantes ont été utilisées pour examiner les deux questions de recherche :

- articles dans les médias (20 articles publiés)
- recherches universitaires (10 articles publiés)
- aînés ou associations d'aînés ayant rédigé des articles sur le sujet (20 articles publiés)
- communications des gouvernements FPT (60 points de presse ou documents ministériels)

3. Méthodologie

Sélection des documents

Pour répondre aux questions de recherche mentionnées plus haut, une analyse du contenu des documents publics canadiens portant sur la COVID-19 et les aînés qui ont été publiés d'avril à décembre 2020 a été réalisée. Ces documents publics comprenaient des articles d'opinion (rédigés par des journalistes ou des aînés/associations d'aînés), des articles universitaires et des communications gouvernementales (points de presse et communications produites par les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux).

La géographie et le temps ont été utilisés comme critères d'échantillonnage pour les 110 documents inclus dans l'étude, comme il est décrit ci-dessous. Plus précisément, les articles dans les médias, les articles universitaires et les articles rédigés par des aînés provenaient uniquement d'auteurs et de sources canadiens. Les communications gouvernementales comprenaient les 13 provinces et territoires, ainsi que le gouvernement du Canada. Qui plus est, des documents publiés en avril, de la mi-septembre à la mi-octobre et au début de décembre ont été choisis au hasard. Ces intervalles correspondent aux points tournants de la crise sanitaire de la COVID-19 au Canada³.

Les annexes 1 et 2 du présent rapport résument l'approche d'échantillonnage ainsi que les mots clés utilisés pour sélectionner les documents à analyser.

Analyse des documents

Après la sélection des documents, une grille de codage a été élaborée autour des catégories suivantes :

- Quels sont les principaux thèmes et sous-thèmes? Les principaux thèmes se rapportent au concept central du document, c.-à-d la question ou l'enjeu principal qui est abordé. Les sous-thèmes mettent l'accent sur des éléments particuliers notables des thèmes.
- Quels sont les principaux arguments?
- L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite?)
- Les documents contribuent-ils à l'âgisme, c.-à-d. reflètent-ils (implicitement ou explicitement) des attitudes âgistes?
 - Les *attitudes implicites* sont définies comme étant des pensées, des croyances ou des sentiments négatifs à l'égard des aînés, mais dont les auteurs ne semblent pas promouvoir ou endosser directement la discrimination fondée sur l'âge. L'âgisme

³ Le mois d'avril est associé au tout début de la pandémie et à l'établissement de restrictions en matière de santé publique, souvent appelées « confinement ». La période de la mi-septembre à la mi-octobre est considérée comme étant une période de transition où les inquiétudes concernant une deuxième vague au Canada se multipliaient, alors qu'au début de décembre 2020, les sujets prévalents étaient le développement de vaccins et les célébrations des Fêtes. Ces trois périodes s'appuient sur différentes dimensions de la santé, y compris ses répercussions physiques, psychologiques et économiques. Fait à noter : la période visée était légèrement différente pour les documents universitaires, afin de tenir compte du processus d'examen par les pairs de deux à trois mois avant la publication. Ainsi, pour les documents universitaires, les périodes visées sont juin-juillet, septembre-octobre et décembre 2020.

implicite est habituellement indirect et dissimulé. Un exemple d'âgisme implicite serait d'associer le vieillissement d'une population à un fardeau sur l'économie.

- Les *attitudes explicites* sont définies comme étant des énoncés directs qui représentent des pensées, des croyances ou des sentiments à l'égard des personnes âgées, qui sont faits de manière consciente et ouverte. L'âgisme hostile est le reflet d'attitudes âgistes explicites. Le mot-clic #BoomerRemover apparu sur les médias sociaux aux premiers jours de la pandémie est un exemple d'âgisme explicite.
- Y a-t-il des références à un âge chronologique (ou une tranche d'âge) précis?
 - Il est important de déterminer de quelle façon la vieillesse était présentée dans les documents, afin de savoir si le contenu discriminatoire visait un groupe d'âge précis et quels groupes d'âge étaient les plus touchés par ce discours.
- Comment le vieillissement – en tant que processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l'un ni l'autre)?
- Fait-on mention de la contribution des aînés dans la société?
- Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés?
- Comment les aînés sont-ils représentés par rapport aux autres groupes?
- Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)?
- Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité);
- Les aînés autochtones sont-ils mentionnés?

La section suivante présente les principales conclusions de l'analyse du contenu selon les quatre types de discours : médias, universitaires, aînés et gouvernement.

4. Résultats

4.1 Discours dans les médias (n=20)

Les constatations relatives au discours dans les médias sont fondées sur une analyse de 20 articles provenant de trois sources⁴ : The Globe and Mail (n=7); The National Post (n=7); et La Presse (n=6). L'échantillon des communications comprenait des articles en français (n=6) et en anglais (n=14). Les principaux thèmes et sous-thèmes dans les médias, ainsi que les réponses aux principales questions de l'étude pour ce type de données sont présentés ci-dessous.

La figure 1 illustre les principaux thèmes et sous-thèmes du discours dans les médias. Les thèmes principaux sont affichés en bleu et les sous-thèmes en orange.

⁴ Nous nous sommes concentrés sur trois journaux dont la diffusion est la plus importante au Canada.

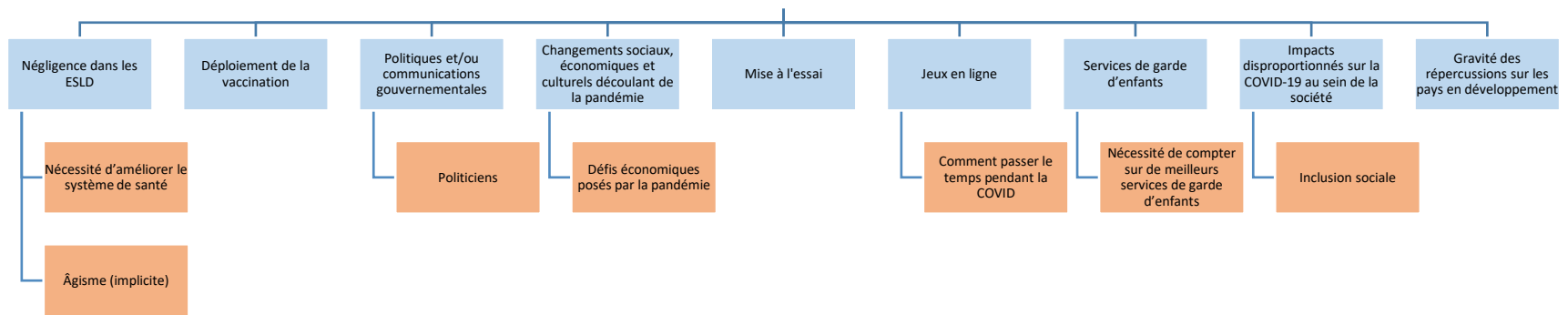


Figure 1. Thèmes et sous-thèmes du discours des médias⁵

⁵ Le sous-thème « Inclusion sociale » se rapportait aux déclarations selon lesquelles l’isolement de certains groupes de la société (par exemple les aînés) n’était pas une option viable et équitable. Le sous-thème de « De meilleurs services de garde d’enfants » découlait d’articles selon lesquels le gouvernement devrait octroyer davantage de financement pour améliorer les services de garde d’enfants et offrir de meilleurs soins en général.

Principaux thèmes : Médias

Neuf grands thèmes ont été identifiés dans les articles des médias. Le thème le plus récurrent dans les médias était « *La négligence en soins de longue durée* »; ce thème revient dans huit articles (sur 20). Les autres thèmes sont présents dans un à trois articles (sur 20) et sont présentés à la figure 2 ci-dessous.

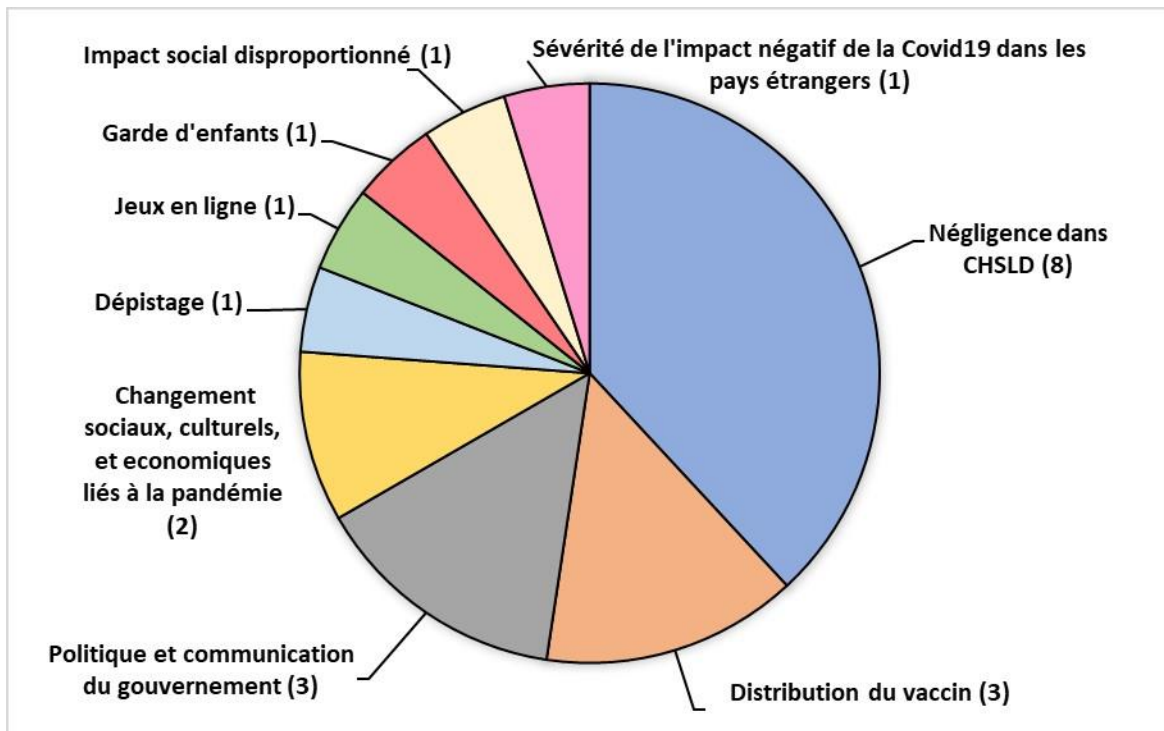


Figure 2. Thèmes dans le discours des médias

Sous-thèmes : Médias

Sept sous-thèmes ont été identifiés dans l'analyse des médias. La nécessité d'améliorer le système de santé est un sous-thème qui revient dans neuf (des 20) articles des médias. La figure 3 présente les autres sous-thèmes qui ont été relevés.

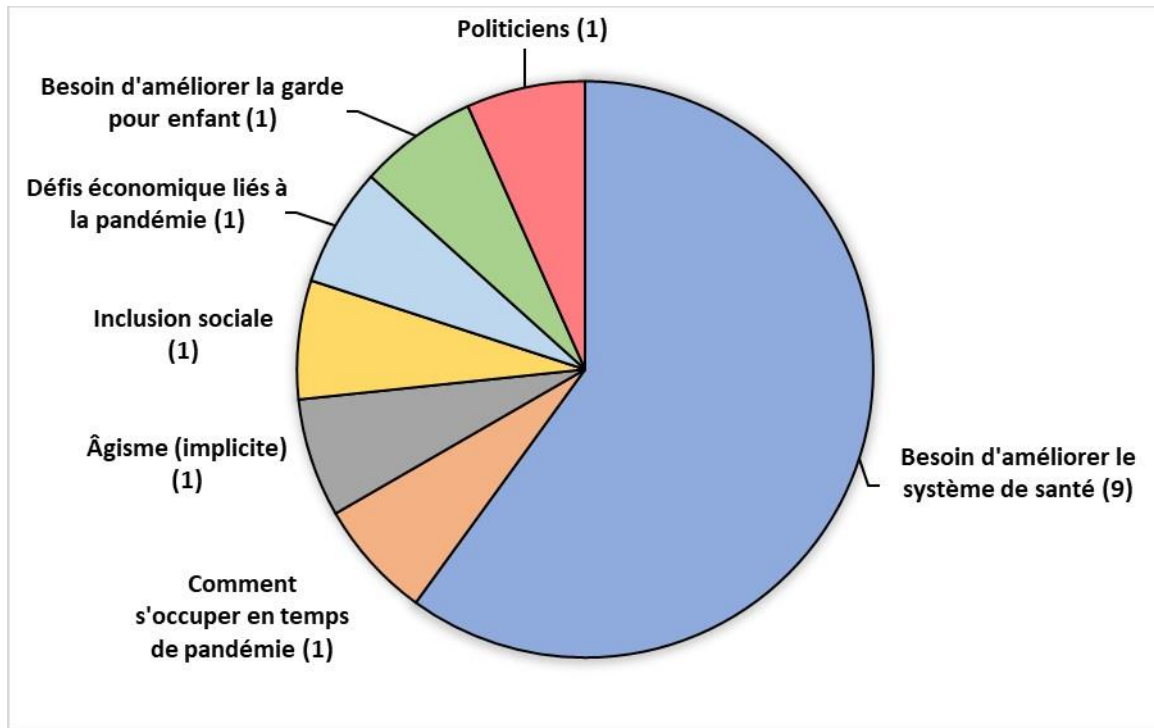


Figure 3. Sous-thèmes dans le discours des médias⁶

⁶ L'**inclusion sociale** est un sous-thème que l'on trouve dans les articles qui soutiennent que l'isolement d'une partie seulement de la société n'est pas une solution puisque cela aurait pour effet d'exclure certains groupes, comme les aînés. On retrouve le sous-thème « **De meilleurs services de garde d'enfants** » dans les articles des médias qui affirment que la prestation de meilleurs services de garde d'enfants et de meilleurs soins en général est nécessaire et devrait être financée par le gouvernement. On retrouve le sous-thème « **Politiciens** » dans des articles traitant du rôle de leadership que les politiciens doivent jouer pour lutter contre les inégalités découlant de l'impact disproportionné de la COVID-19 (p. ex., pour les personnes âgées en SLD).

Principaux arguments : Médias

Des analyses ont également permis de cerner les principaux arguments présentés dans les 20 articles des médias. L'un des arguments portait sur la nécessité de mieux prendre soin des aînés. L'une des leçons de la pandémie est que la société ne traite pas les aînés de façon éthique, et qu'il faut investir davantage (c.-à-d. ressources, argent, temps, etc.) pour régler ce problème. La plupart des articles portaient sur les personnes âgées vivant dans des établissements de soins de longue durée, et ne tenaient que peu ou pas compte des aînés vivant dans leur maison. Les trois citations suivantes fournissent des exemples de cet argument :

- ④ *“It is the elderly who are especially vulnerable. Mortality rates for old people are the highest. That was painfully seen in our long-term care facilities. It is not an "old person's disease," but the old are most susceptible to its full force. The elderly were also more exposed in another sense. During the lockdown, those who caught the virus were kept in isolation. Even their closest family members were kept away from them in their dying days. Those who did not contract the illness were also kept in isolation, for fear of catching it from a family member. Some circumstances were akin to an updated tale from Charles Dickens' pathos-filled pen. I know of one 96 year old who was unable to be visited by his 93-year-old wife. The very worst and most emotional time to be alone was the very time they were forced to be alone.”* (Rex Murphy, National Post, 14 octobre 2020)

Traduction : « Ce sont les personnes âgées qui sont particulièrement vulnérables. Les taux de mortalité chez les personnes âgées sont les plus élevés. C'était extrêmement évident dans nos établissements de soins de longue durée. Il ne s'agit pas d'une maladie qui s'attaque uniquement aux personnes âgées, mais celles-ci sont les plus susceptibles d'en ressentir pleinement les effets. Les personnes âgées étaient aussi plus exposées dans un autre sens. Pendant le confinement, celles qui ont attrapé le virus ont été maintenues en isolement. Même les membres de leur famille proche ont été tenus à l'écart alors qu'elles étaient en train de mourir. Celles qui n'ont pas contracté la maladie ont aussi été maintenues en isolement, de peur de l'attraper d'un membre de leur famille. Dans certains cas, la situation ressemblait à une version moderne d'un récit sorti de la plume de Charles Dickens. Je connais un homme de 96 ans qui n'a pu recevoir la visite de son épouse de 93 ans. C'était une situation bouleversante et le pire moment pour se retrouver seuls, mais ils ont été forcés de rester chacun de leur côté. »

- ④ « Ce manque de préparation, ce manque d'expertise, fait partie de l'équation quand on voit à quel point les CHSLD⁷ – et les résidences pour personnes âgées – ont été des foyers d'éclosion qui s'apparentent à des incendies de forêt. » (Patrick Lagacé, 10 avril 2020. CHSLD, les brasiers. La Presse+, ACTUALITÉS_4)

⁷ CHSLD veut dire Centre d'hébergement et de soins de longue durée au Québec.

- ☒ *“How is it possible, in 2020, in Canada, that elders entrusted to a licensed care home can be treated worse than dogs at the city pound? How is it conceivable that vulnerable seniors - some with dementia and severe mobility issues – could be left to fend for themselves?”* (André Picard, Globe and Mail, 1^{er} avril 2020 : OPINION)

Traduction : « *Comment se fait-il qu'en 2020 au Canada, que les aînés confiés à un foyer de soins agréé puissent être traités moins bien que les chiens à la fourrière? Comment se peut-il que les aînés vulnérables – dont certains souffrent de démence et de graves problèmes de mobilité – soient laissés à eux-mêmes? »*

L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite)? Médias

L'analyse des articles des médias a révélé un exemple explicite d'âgisme et quatre exemples implicites. Fait intéressant : le mot « âgisme » n'est pas utilisé et ses répercussions ne font généralement l'objet d'aucune discussion. Toutefois, on reconnaît son impact négatif en termes de mauvaise santé et de négligence envers les personnes âgées; autrement dit, la « cause à effet » n'est pas clairement énoncée. Vous trouverez quelques exemples ci-dessous.

Explicite :

- ☒ *« Il serait donc apprécié de cesser de nous considérer comme des « pestiférés » potentiels alors que nous sommes en pleine forme et en pleine santé! »* (Serge Loriaux, 31 décembre 2020. Changer de « cible ». La Presse+, débats_1, DÉBATS_5.)

Implicite :

- ☒ *“It may be an exaggeration to say Canada's approach to long-term care consists of warehousing the old and infirm, but we have certainly let standards decline to a point we should be ashamed to acknowledge.”* (NP View: The COVID-19 crisis has exposed Canada's shameful treatment of its elderly. (17 avril 2020). National Post (en ligne).)

Traduction : « *Il est peut-être exagéré de dire que l'approche du Canada en matière de soins de longue durée consiste à entreposer nos aînés et nos infirmes, mais nous avons très certainement abaissé nos normes à un tel point que nous devrions avoir honte de le reconnaître.* » (NP View: The COVID-19 crisis has exposed Canada's shameful treatment of its elderly.)

Le document contribue-t-il à l'âgisme, c.-à-d. reflète-t-il des attitudes âgistes (de manière implicite ou explicite)? Médias

L'analyse des articles des médias a donné lieu à des résultats mitigés à la question de savoir si les médias contribuent à l'âgisme en reflétant des attitudes âgistes. Parmi les 20 articles examinés, onze ne contribuaient pas à l'âgisme, huit perpétuaient des attitudes âgistes et un n'a pu être classé dans l'une ou l'autre des catégories. La citation suivante est un exemple d'article qui contribue à l'âgisme et qui porte sur les déficits (physiques, psychologiques et sociaux) de toutes les personnes âgées dans les foyers de soins et sur leur vulnérabilité.

- “By their very nature, people in care homes aren't able to create the sort of noise required to attract the attention of governments. They are old people, confined to their beds, or dependent on walkers or wheelchairs to get around. They aren't great at social networking, crowdsourcing or virtual campaigning. They are largely dependent on others, either relatives, medical professionals or care staff, for basic needs. Many of them, given the chance, would selflessly insist they don't want to be a bother or a burden.” (NP View: The COVID-19 crisis has exposed Canada’s shameful treatment of its elderly. (17 avril 2020). National Post (en ligne))

Traduction : « De par leur nature même, les gens qui vivent dans des foyers de soins ne sont pas capables de s’exprimer d’une voix suffisamment forte pour attirer l’attention des gouvernements. Ce sont des personnes âgées, confinées à leur lit ou qui ont besoin de marchettes ou de fauteuils roulants pour se déplacer. Elles ne sont pas très à l’aise avec les réseaux sociaux, les approches participatives ou les campagnes virtuelles. Elles dépendent en grande partie d’autres personnes, soit des parents, des professionnels de la santé ou des membres du personnel soignant, pour satisfaire leurs besoins fondamentaux. Beaucoup d’entre elles, si on leur en donnait l’occasion, affirmeraient sans hésiter qu’elles ne veulent pas être un fardeau pour les autres. »

Fait-on mention d’un âge chronologique (ou d’une tranche d’âge) précis? Médias

Onze des 20 articles examinés ne faisaient pas mention d’une tranche d’âge ou d’un âge chronologique précis en parlant des aînés. Il existe un éventail d’articles dans lesquels l’âge était mentionné, comme en témoigne tableau suivant : la première colonne montre les groupes d’âge représentés dans les médias et la deuxième colonne indique la fréquence des articles qui faisaient référence à ce groupe d’âge.

Tableau 1. Mention de l’âge selon le nombre d’articles des médias

Mention de l’âge	Nombre d’articles
72	1
73	1
93 ans	1
96 ans	1
60 ans et plus	1
65 ans et plus	1
80 ans et plus	3

Comment le vieillissement – à titre de processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l’un ni l’autre)? Médias

Treize des 20 articles décrivaient le vieillissement comme étant une perte et mentionnaient que les aînés sont la population la plus vulnérable et qui a le plus besoin de soins. Un seul article

décrivait le processus de vieillissement comme étant un gain et faisait référence aux aînés comme étant des personnes actives et compétentes. Deux articles décrivaient le vieillissement de manière plus neutre (gain et perte) et faisaient référence aux aînés actifs qui assistent à des concerts, mais aussi aux personnes âgées qui sont « placées pour faire de l'argent ». Enfin, quatre des articles ne décrivaient le processus de vieillissement ni comme un gain ni comme une perte.

Fait-on mention de la contribution des aînés à la société? Médias

Sur les 20 articles de médias analysés, trois décrivaient en termes vagues les contributions des aînés à la société, en termes de connaissances ou de résilience. Toutefois, l'un des articles était particulièrement positif en mentionnant que les aînés apportent une contribution à la société.

- ☒ *“There is no question that Canadians as individuals love and respect those who brought them into the world, raised them and fashioned a society founded in peace, prosperity and mutual respect.”* (NP View: The COVID-19 crisis has exposed Canada's shameful treatment of its elderly. (17 avril 2020). National Post (en ligne))

Traduction : « Il ne fait aucun doute que les Canadiens, en tant qu'individus, aiment et respectent ceux qui les ont mis au monde, les ont élevés et ont façonné une société axée sur la paix, la prospérité et le respect mutuel. »

Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés? Médias

Sur les 20 articles analysés, cinq mentionnaient l'augmentation du coût économique ou du fardeau d'une société vieillissante sur le système de santé. Voici un extrait d'un article traitant des services de garde d'enfants dans le contexte de la pandémie de COVID-19. Bien que l'article souligne l'importance de se tourner vers une « économie bienveillante » pour mieux s'occuper des jeunes et des moins jeunes, il traite aussi des coûts associés à une population vieillissante :

- ☒ *“Even without a pandemic, Canada was looking at decades of slow growth, the impact of population aging.”... “As we head into an era of slowness (slow or no growth) owing to population aging, the smallest working-age cohort in 50 years will need all the help it can get”.* (Pandemic realities offer hope of new approach to child care: OPINION. (Globe and mail, 2020, 26 septembre).

Traduction : « Même sans la pandémie, le Canada entrevoyait des décennies de faible croissance découlant du vieillissement de la population. »... « Alors que nous entamons une ère de ralentissement (croissance lente ou nulle) en raison du vieillissement de la population, la plus petite cohorte en âge de travailler en 50 ans aura besoin de toute l'aide possible. »

Comment les aînés se situent-ils par rapport aux autres groupes? Médias

L'analyse des articles des médias portait sur le positionnement des aînés par rapport aux autres groupes d'âge. Sur les 20 articles analysés, neuf ne positionnaient pas les aînés en lien avec

d'autres groupes et la question ne s'appliquait pas dans le cas de sept des articles. Toutefois, quatre articles positionnaient les aînés *par rapport* aux générations plus jeunes ou faisaient des comparaisons entre elles. Les citations qui suivent sont des exemples tirés d'articles qui positionnent les aînés par rapport aux groupes plus jeunes.

- ☒ « *On est tous d'accord que les effets indirects de la pandémie sur les jeunes sont sérieux. Mais ce n'est pas en exacerbant ses effets directs sur les aînés qu'on les réglerait.* » (Philippe Mercure. (17 octobre 2020). Les gens vulnérables ne vivent pas dans les nuages. La Presse+, DÉBATS_1, DÉBATS_3.)

- ☒ « *Des grands-parents qui jouent avec leurs petits-enfants, mais aussi des aînés qui jouent en club. Et ce sont loin d'être les personnes les plus polies en ligne! Ils se sentent comme au bistro!* » (Pierre-Marc Durivage. (30 avril 2020). Boom des plateformes de jeu virtuel. La Presse (site web)).

- ☒ « *“However, “we're all in this together” doesn't ring quite true when you take cognizance of this division, this two-tiered impact of COVID. There needs to be something a little beyond words to give that rally cry force.”* (Murphy, R. (14 octobre 2020). The full impact of Covid is not borne by all, National Post).

Traduction : « *Toutefois, l'expression « nous sommes tous dans le même bateau » ne s'applique pas vraiment lorsque vous prenez conscience de cette division, cette incidence à deux volets de la COVID. Il faut aller au-delà des mots pour amplifier ce cri de ralliement.* »

Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)? Médias

La formulation des messages peut influencer sur les attitudes âgistes. Par conséquent, l'une des parties de cette analyse des articles des médias consistait à examiner la façon dont les aînés étaient présentés dans divers rôles. Plus précisément, cette analyse visait à déterminer si les aînés : a) étaient présentés comme étant des victimes; b) étaient présentés comme étant des combattants ou comme résistant aux défis posés par la pandémie; c) ni l'une ni l'autre de ces perspectives; ou d) présentés à la fois comme étant des victimes et des combattants. Dans quatre de ces articles, les aînés n'étaient présentés de ni l'une ni l'autre de ces façons. Toutefois, un article (sur 20) présentait les aînés comme étant des combattants : « *combien de personnes âgées sont très conscientes des mesures sanitaires et sont très capables de les suivre.* » (Serge Loriaux. (31 décembre 2020). Changer de « cible ». La Presse+, débats_1, DÉBATS_5.). Les aînés étaient beaucoup plus souvent présentés comme étant des victimes (15 articles sur 20). Ces articles renforçaient les perceptions selon lesquelles les aînés sont les personnes « les plus vulnérables » et réitéraient que la plupart des décès attribuables à la COVID-19 survenaient chez les personnes âgées.

Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité) : Médias

Sans surprise, le domaine qui était le plus représenté dans les articles des médias pendant l'ensemble de la période couverte était la santé et les soins de santé (n=15). L'inclusion sociale était abordée dans (n=3) articles; l'emploi dans (n=1) article; et la sûreté et la sécurité dans (n=1) article.

Les aînés autochtones sont-ils mentionnés? Médias

Un seul article des médias sur la vingtaine examinée faisait mention des Autochtones. Le cas échéant, le terme était utilisé en combinaison avec les mots clés « aînés » et « Covid-19 ». Les citations suivantes proviennent de cet article.

- “But thorny questions will arise, such as: Who is an essential worker? Public Safety Canada actually has a list, but it's as long as your arm. Grocery store workers? Teachers? Police officers? Truckers? Family caregivers? How do you choose among them? What about people living with homelessness? **Indigenous peoples**? COVID-19 has hit racialized and low-income populations hardest. How do we ensure that the inequities exposed by the pandemic are not perpetuated in the vaccine rollout?” (PICARD, A. (8 décembre 2020). Why we can ignore anti-vaxxers right now: OPINION. *The Globe and Mail*, A11)

Traduction : « Mais des questions épineuses vont surgir, comme : Qui est un travailleur essentiel? Sécurité publique Canada a dressé une liste, mais elle est interminable. Les travailleurs des épiceries? Les enseignants? Les policiers? Les camionneurs? Les proches aidants? Comment faire un choix? Qu'en est-il des personnes sans abri? **Les Autochtones**? La COVID-19 a frappé le plus durement les populations racialisées et à faible revenu. Comment pouvons-nous nous assurer que les inégalités exposées par la pandémie ne seront pas perpétuées dans le déploiement de la vaccination? »



4.2 Le discours universitaire (n=10)

Les constatations relatives aux données universitaires reposent sur une analyse de 10 articles publiés dans des revues à comité de lecture et rédigés par des universitaires canadiens au cours des périodes visées par le présent rapport. Huit articles ont été publiés en anglais et deux en français. La section qui suit présente les principaux thèmes et sous-thèmes du discours universitaire, ainsi que les réponses aux principales questions de l'étude pour cette source de données.

La figure 4 illustre les principaux thèmes et sous-thèmes du discours universitaire. Les thèmes principaux sont affichés en bleu et les sous-thèmes en orange.

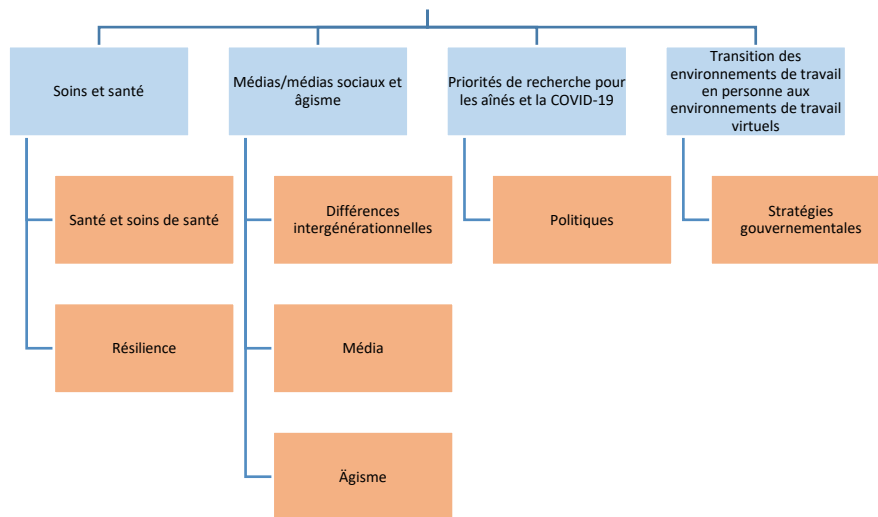


Figure 4. Thèmes et sous-thèmes du discours universitaire

Principaux thèmes : Universitaires

À l'instar du discours dans les médias, les chercheurs ont mis l'accent sur le thème des soins et de la santé. Ce thème était présent dans sept des dix articles analysés. Les autres thèmes principaux sont présentés à la figure 5 ci-dessous.

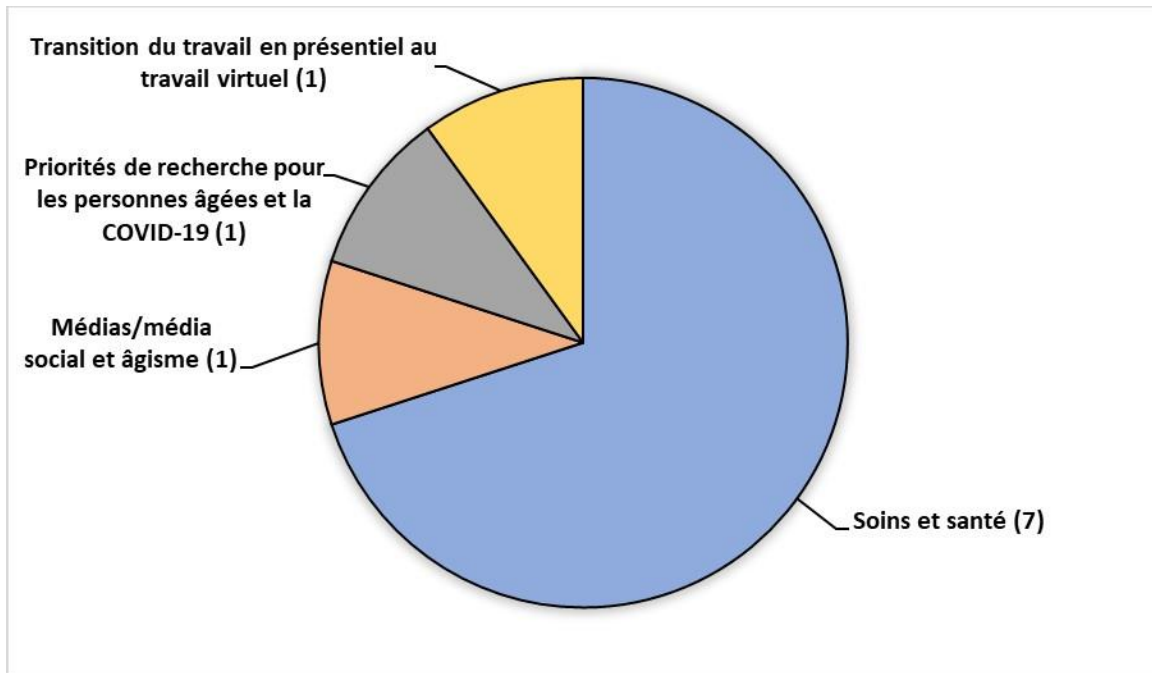


Figure 5. Thèmes du discours universitaire

Sous-thèmes : Universitaires

Sept sous-thèmes ont été recensés dans l'analyse des articles universitaires. La santé (physique et mentale) et les soins de santé constituaient le sous-thème le plus répandu. La figure 6 présente d'autres sous-thèmes.⁸

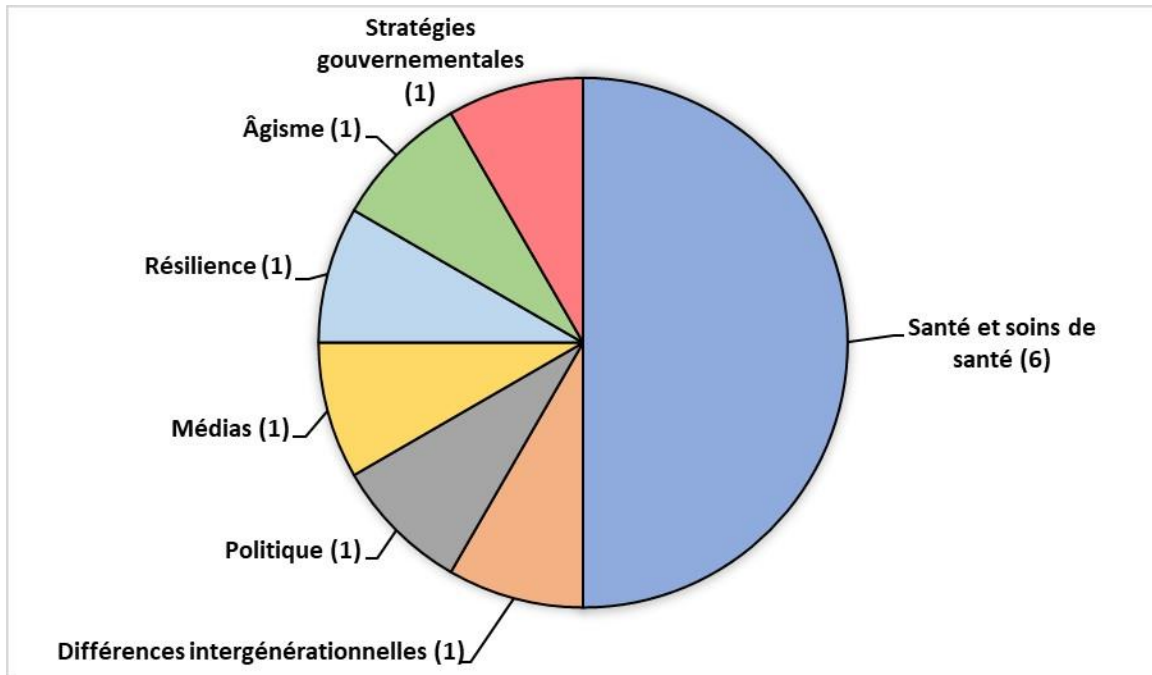


Figure 6. Sous-thèmes du discours universitaire

⁸ Comme chaque document peut comporter jusqu'à deux sous-thèmes, le nombre total est supérieur à dix.

Principaux arguments : Universitaires

L'analyse des articles universitaires comprenait la détermination des principaux arguments présentés dans les 10 articles. À l'instar du discours des médias, l'un des principaux arguments portait sur la nécessité de faire mieux et d'en faire plus pour les aînés, en termes de financement et de politiques. Toutefois, contrairement aux communications des médias, le discours universitaire était moins axé sur les soins de longue durée et abordait des questions comme la santé mentale de l'ensemble des aînés (y compris ceux qui ne vivent pas dans des établissements de soins de longue durée), leur capacité à faire preuve de résilience et, enfin, l'importance de s'attaquer au problème de l'âgisme.

L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite)? Universitaires

Quatre documents (sur dix) traitaient explicitement de la question de l'âgisme et de la nécessité de s'y attaquer. Dans ces articles, les chercheurs soutiennent que, parmi les enjeux qui ont été amplifiés, la pandémie a révélé la prévalence de l'âgisme dans notre société. Ils soutiennent en outre que l'âgisme est un facteur corrélé du manque de préparation et de prévention en matière de soins pré-pandémiques pour les aînés, comme l'illustrent les citations suivantes.

☛ « *La situation actuelle a fait ressortir la nécessité de repenser le statut et le rôle des personnes âgées dans notre société et celle d'examiner spécifiquement l'impact et l'influence de l'âgisme dans la prise de décision et la prestation des soins.* » (Rylett, R. J., Alary, F., Goldberg, J., Rogers, S., & Versteegh, P. 1^{er} décembre 2020). *La COVID-19 et les priorités de recherche sur le vieillissement. La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging*, 39(4), 506–512.

☛ “*Unfortunately, the wake of COVID-19 has brought a resurgence of hostile messages on social media, even classifying as hate speech, that exhibit ageism against older adults.*” (Meisner, B. June 24th, 2020. *Journal of Leisure Science*).

Traduction : « *Malheureusement, la COVID-19 a provoqué une résurgence de messages hostiles sur les médias sociaux, que l'on pourrait même qualifier de discours haineux, qui font ressortir l'âgisme à l'égard des personnes âgées.* »

Le document contribue-t-il à l'âgisme, c.-à-d. reflète-t-il des attitudes âgistes (de manière implicite ou explicite)? Universitaires

La majorité des articles universitaires ne contribuaient pas aux attitudes âgistes (n=9). Un document qui pourrait être considéré comme perpétuant des attitudes âgistes portait sur l'utilisation de l'âge comme critère (à la suite d'un problème de santé et de fragilité) pour décider à qui prodiguer des soins intensifs dans un contexte de pandémie. Des chercheurs internationaux ont critiqué l'utilisation de l'âge comme principal critère décisionnel pour la prestation de soins intensifs et considèrent cette pratique comme une expression de l'âgisme.

Explicite :

- ☛ *“The number of patients that can be placed on ECLS is small and should be decided on a case-by-case basis. Definite exclusion criteria include age older than 60 years old.” ... (Development of a framework for critical care resource allocation for the COVID-19 pandemic in Saskatchewan (Valiani, S., Terrett, L., Gebhardt, C., Prokopchuk-Gauk, O. et Isinger, M., 1^{er} septembre 2020, Association médicale canadienne).*

Traduction : « *Le nombre de patients qui peuvent être placés en RCE est faible et les décisions devraient être prises au cas par cas. Les critères d'exclusion définis comprennent l'âge pour les patients de plus de 60 ans.* »

Fait-on mention d'un âge chronologique (ou d'une tranche d'âge) précis? Universitaires

La majorité des articles universitaires faisaient mention d'un âge ou d'une tranche d'âge chronologique précis, sauf un. La mention de l'âge des aînés variait selon le chercheur, allant de 50 à 90 ans. Il convient de noter que cet écart n'a pas été observé dans les articles des médias.

Comment le vieillissement – à titre de processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l'un ni l'autre)? Universitaires

Les articles universitaires présentaient une description plus équilibrée du processus de vieillissement que les articles des médias, comme le montre le tableau suivant :

Tableau 2. Description du vieillissement selon le nombre d'articles universitaires

Description du vieillissement comme processus	Nombre d'articles
Les deux (perte et gain)	7
Gain	1
Perte	1
Ni l'un ni l'autre	1

Dans les cas où la description du processus de vieillissement renvoyait à la fois aux gains et aux pertes, les passages sur les gains semblaient s'appliquer uniquement aux aînés actifs et en santé, tandis que ceux sur les pertes se rapportaient aux personnes vivant dans des établissements de soins de longue durée, comme l'illustrent les exemples ci-dessous :

Les deux :

- ☛ *« Nous avons tendance à considérer les personnes âgées comme des personnes vulnérables. Cependant, cette perspective est remise en question lorsque nous tenons compte de leurs points de vue, de leur créativité et de leur résilience, et lorsque nous adoptons une optique plus globale, en fonction de laquelle la santé n'est pas le seul élément à prendre en compte, même en temps de pandémie. » Meisner et coll. (12 décembre 2020). La nécessité des approches interdisciplinaires et collaboratives pour évaluer l'impact de la COVID-19 sur les personnes âgées et le vieillissement, déclaration conjointe de l'Association canadienne de gérontologie et de la Revue canadienne du vieillissement.*

Gain :

- ☛ *“Canadian older adults are highly diverse, and generally healthy, engaged and active...”* Wister, A., et Speechley, M. (9 septembre 2020). COVID-19: Pandemic Risk, Resilience and Possibilities for Aging Research. Revue canadienne du vieillissement.

Traduction : « *Les aînés canadiens sont très diversifiés et généralement en bonne santé, engagés et actifs.* »

Fait-on mention de la contribution des aînés à la société? Universitaires

Sur les dix articles universitaires analysés, seulement trois portaient sur les contributions des populations plus âgées, mais de façon vague :

- ☛ *“What can we learn – both positive and negative – from societies with large proportions of older persons, such as Italy and Japan?”* (Wister, A., et Speechley, M. (9 septembre 2020). COVID-19: Pandemic Risk, Resilience and Possibilities for Aging Research. La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging.

Traduction : « *Que pouvons-nous apprendre – tant les points positifs que négatifs – des sociétés ayant de grandes proportions de personnes âgées, comme l’Italie et le Japon?* »

Fait intéressant, l’un des articles examinés indiquait que les travailleurs âgés⁹ ont vécu plus facilement la transition à un environnement virtuel que les jeunes en raison de leur expérience :

- ☛ *“Maybe - older practitioners actually had an easier time than younger ones transitioning to online therapy sessions”* (Békés, V., Doorn, K.A., Prout, T.A., & Hoffman, L. (26 juin 2020). Stretching the Analytic Frame: Analytic Therapists’ Experiences With Remote Therapy During COVID-19.

Traduction : « *Il se pourrait que les praticiens plus âgés aient eu plus de facilité que les plus jeunes à faire la transition vers des séances de thérapie en ligne.* »

La mémoire institutionnelle ou l’expérience au sein d’un effectif est un atout qui peut favoriser la continuité des activités en cas de catastrophe. La capacité de s’adapter ou de faire la transition aisément est un exemple de force qui contribue à la résilience organisationnelle. La citation ci-dessus sur la facilité de faire la transition vers des environnements en ligne est intéressante, car elle contredit l’un des stéréotypes les plus répandus : celui que les travailleurs âgés sont incapables de s’adapter aux nouvelles technologies.

Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés? Universitaires

Six des dix articles universitaires ne faisaient pas mention des défis ou des coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés. Les quatre autres articles portaient sur le fardeau que

⁹ La littérature montre que les travailleurs âgés font face à des obstacles en matière d’embauche, de participation et de maintien en poste au sein de la population active qui sont corrélés avec les attitudes âgistes.

représente une population vieillissante sur le système de soins de santé (physiques et mentaux), tel que mentionné ci-après :

- ☛ *“Yet, most of the funding for health care, including for long-term care public facilities, come from the provinces, which are increasingly struggling to finance health care costs in a context of accelerated population aging...” (Béland, D. & Marier, P. (1^{er} juillet 2020). Covid-19 and Long Term Care Policy for Older People in Canada. Journal of Aging & Social Policy.*

Traduction : *« Pourtant, la majeure partie du financement des soins de santé, y compris les montants versés aux établissements publics de soins de longue durée, provient des provinces, qui peinent de plus en plus à financer les coûts des soins de santé dans un contexte de vieillissement accéléré de la population... »*

Comment les aînés se situent-ils par rapport aux autres groupes? Universitaires

Dans sept des dix articles, les chercheurs critiquaient et discutaient de la tendance, dans le discours populaire (surtout sur les médias sociaux), à associer et à comparer les générations plus âgées aux générations plus jeunes. Selon eux, le fait d’associer principalement la COVID-19 à un « problème d’aînés » a pavé la voie et légitimé des attitudes discriminatoires des plus jeunes envers les aînés. Dans la citation suivante, les auteurs critiquent les expressions d’âgisme hostile et intragénérationnel dans le contexte de la pandémie :

- ☛ *“Although COVID-19 knows no borders, physical or social, it has clearly become an aging-related disease. On the one hand, gerontologists have already become important contributors to COVID-19 knowledge, practice and research. On the other hand, there is a backlash of younger and working populations, fed by media and political hype, who believe that they are less susceptible, and if they do become infected, the symptoms will be less serious than for older populations. [...] Some of these views have been articulated as part of the “ok boomer” movement, which has pitted younger and older generations against each other. Other individuals and groups have expressed the view that the COVID-19 pandemic is largely a “seniors problem” and as such should not shut down the economy and society to the level that has occurred. Some politicians have even gone so far as to suggest that older people ought to consider sacrificing themselves for the health of others, including that of the economy.” Wister, A., et Speechley, M. (1^{er} septembre 2020). COVID-19: Pandemic Risk, Resilience and Possibilities for Aging Research. La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging.*

Traduction : *« Bien que la COVID-19 ne soit assujettie à aucune frontière, physique ou sociale, elle est clairement devenue une maladie liée au vieillissement. D’une part, les gérontologues ont déjà apporté une importante contribution sur le plan des connaissances, de la pratique et de la recherche sur la COVID-19. D’autre part, il y a eu une vive réaction de la part des populations plus jeunes et plus actives; alimentées par toute l’information véhiculée par les médias et les politiciens, elles croient être moins vulnérables et sont convaincues que si elles devaient être infectées, leurs symptômes seraient moins graves que chez les personnes plus âgées. [...] Certains de ces points de vue ont été exprimés dans le cadre du mouvement « ok boomer », qui opposait les générations plus jeunes aux*

générations plus âgées. D'autres personnes et groupes sont d'avis que la pandémie de COVID-19 est en grande partie un « problème d'aînés » et qu'à ce titre, nous n'aurions pas dû prendre des mesures aussi drastiques d'interruption de l'économie et de la société. Certains politiciens sont même allés jusqu'à suggérer que les aînés devraient envisager de se sacrifier pour la santé des autres, y compris celle de l'économie. »

Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)? Universitaires

Un peu comme dans les articles de médias analysés, mais dans une moindre mesure, cinq articles universitaires sur dix présentaient les personnes âgées comme étant des victimes pendant la pandémie, renforçant encore la perception selon laquelle les aînés sont les « plus vulnérables ». Parmi les cinq autres articles universitaires, trois offraient un point de vue plus équilibré et deux ne présentaient les aînés ni comme des victimes ni comme des combattants.

Victimes :

- 🔴 *“Nursing homes have become “ground zero” for the coronavirus disease 2019 (COVID-19) epidemic in North America.¹ In both the United States and Canada, the first recorded COVID-19 deaths and outbreaks occurred in nursing homes, with case fatality rates in these settings reported to be as high as 33.7%.² Since that time, more than 25,000 nursing home residents have died of COVID-19 in the United States, whereas more than 80% of all COVID-19 deaths in Canada are among nursing home residents.” (Stall, N. M., Farquharson, C., Fan-Lun, C., Wiesenfeld, L., Loftus, C. A., Kain, D., Johnstone, J., McCreight, L., Goldman, R. D., & Mahtani, R. (1^{er} juillet 2020). A hospital partnership with a nursing home experiencing a COVID-19 outbreak: Description of a multiphase emergency response in Toronto, Canada. Journal of the American Geriatrics Society.*

Traduction : « Les centres de soins sont devenus « l'épicentre » de l'épidémie de maladie à coronavirus 2019 (COVID-19) en Amérique du Nord¹. Aux États-Unis et au Canada, les premiers décès et éclosions de COVID-19 enregistrés se sont produits dans des centres de soins, les taux de mortalité dans ces milieux pouvant atteindre 33,7 %². Depuis, plus de 25 000 résidents de centres de soins sont morts de la COVID-19 aux États-Unis, tandis que plus de 80 % de tous les décès attribuables à la COVID-19 au Canada sont survenus chez des résidents de centres de soins. »

- 🔴 *“The differential mortality risks suggest that this is largely a “gero-pandemic,” which has brought the field of aging into center-stage, in both pathogenic and salutogenic contexts.” Wister, A., et Speechley, M. (1^{er} septembre 2020). COVID-19: Pandemic Risk, Resilience and Possibilities for Aging Research. La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging.*

Traduction : *« Les risques de mortalité différentiels indiquent qu'il s'agit en grande partie d'une « géro-pandémie », qui a eu pour effet de mettre la question du vieillissement à l'avant-plan, dans des contextes à la fois pathogène et salutogène. »*

Les deux :

- ☛ « *La COVID-19 n'est pas une maladie équitable. Bien entendu, les personnes âgées, handicapées et celles souffrant de problèmes de santé sous-jacents sont plus à risque de souffrir de formes plus graves de COVID-19.* » [...] « *Nous avons tendance à considérer les personnes âgées comme des personnes vulnérables. Cependant, cette perspective est remise en question lorsque nous tenons compte de leurs points de vue, de leur créativité et de leur résilience, et lorsque nous adoptons une optique plus globale, en fonction de laquelle la santé n'est pas le seul élément à prendre en compte, même en temps de pandémie.* » Meisner et coll. (12 décembre 2020). La nécessité des approches interdisciplinaires et collaboratives pour évaluer l'impact de la COVID-19 sur les personnes âgées et le vieillissement, déclaration conjointe de l'Association canadienne de gérontologie et de la Revue canadienne du vieillissement.

Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité) : Universitaires

Dans les dix articles universitaires examinés, les domaines les plus représentés durant les périodes visées étaient les soins de santé (n=4) et l'inclusion sociale (n=4), puis de l'emploi (n=1) et la sûreté et la sécurité (n=1).

Les aînés autochtones sont-ils mentionnés? Universitaires

Un seul article sur dix réclamait de plus amples recherches auprès des aînés autochtones, particulièrement en ce qui concerne leurs besoins et l'évaluation de ces besoins. La citation suivante est tirée de cet article :

- ☛ « *En cette période de crise associée à la COVID-19, il est essentiel que les chercheurs mènent des travaux sur le vieillissement qui tiennent compte des populations autochtones et des autres populations sous-représentées, des facteurs socio-économiques et culturels, de l'accès équitable aux ressources du système de santé et de l'engagement des patients spécialement lorsque ceci concerne les personnes âgées.* » (Rylett, R. J., Alary, F., Goldberg, J., Rogers, S., & Versteegh, P. (12 décembre 2020)). La COVID-19 et les priorités de recherche sur le vieillissement. La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging.

4.3 Discours des aînés (associations d'aînés) (n=20)

Principaux thèmes : Aînés

L'analyse des 20 documents rédigés par des aînés a révélé deux grands thèmes axés sur l'incidence négative de la pandémie sur les personnes âgées (n=7) et les inconvénients du système de santé - en particulier en ce qui concerne les soins de longue durée (n=4). Il est important de noter que l'incidence de la pandémie a été évaluée pour différents groupes d'aînés (p. ex., les aînés sans enfant, les aînés LGBTQ) et que ces documents fournissent donc une analyse plus diversifiée et hétérogène de cette incidence, ce qui n'était pas le cas des articles des médias et universitaires. D'autres thèmes ont été abordés également, comme l'illustre la figure 8.

La figure 7 illustre les principaux thèmes et sous-thèmes du discours des aînés. Les thèmes principaux sont affichés en bleu et les sous-thèmes en orange.

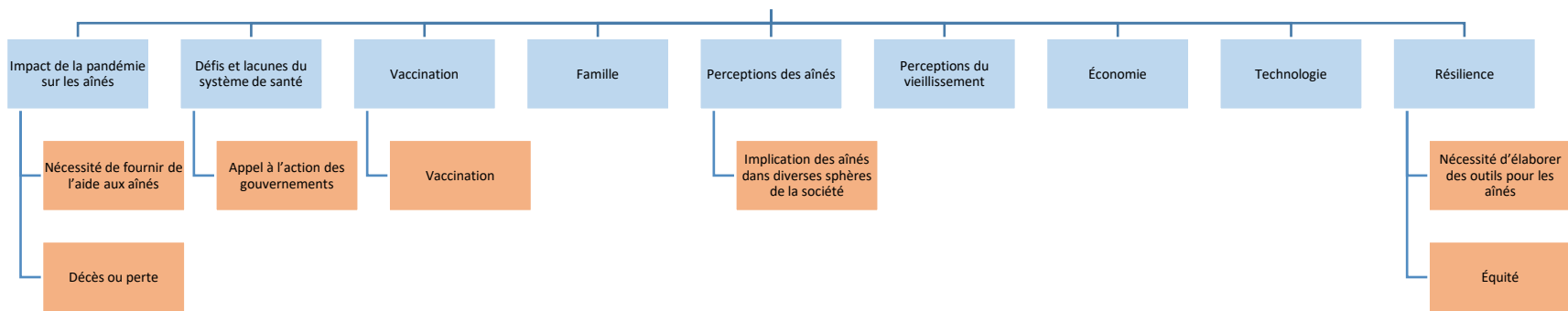


Figure 7. Thèmes et sous-thèmes du discours des aînés

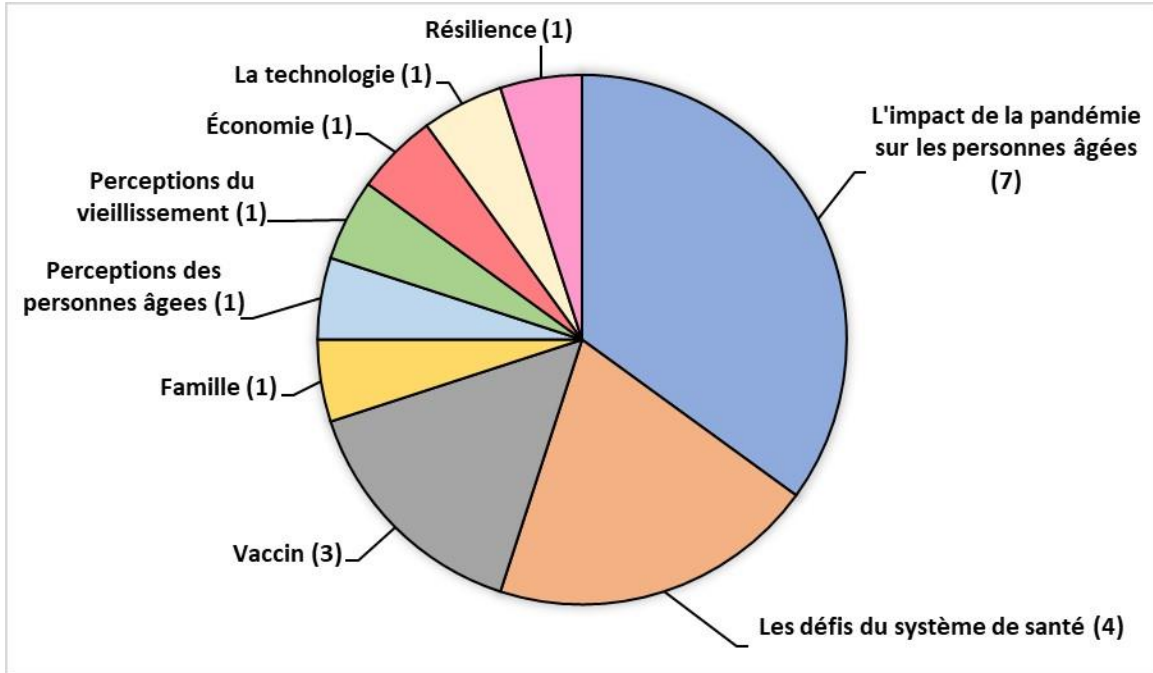


Figure 8. Thèmes du discours des aînés

Sous-thèmes : Aînés

Sept sous-thèmes ont été cernés dans l'analyse des documents rédigés par des aînés. La nécessité de fournir de l'aide et l'élaboration d'outils pour soutenir les aînés pendant la pandémie étaient les sous-thèmes les plus courants¹⁰. D'autres sous-thèmes sont illustrés à la figure 9 ci-dessous.

¹⁰ Veuillez noter que jusqu'à deux sous-thèmes ont été codés par article.

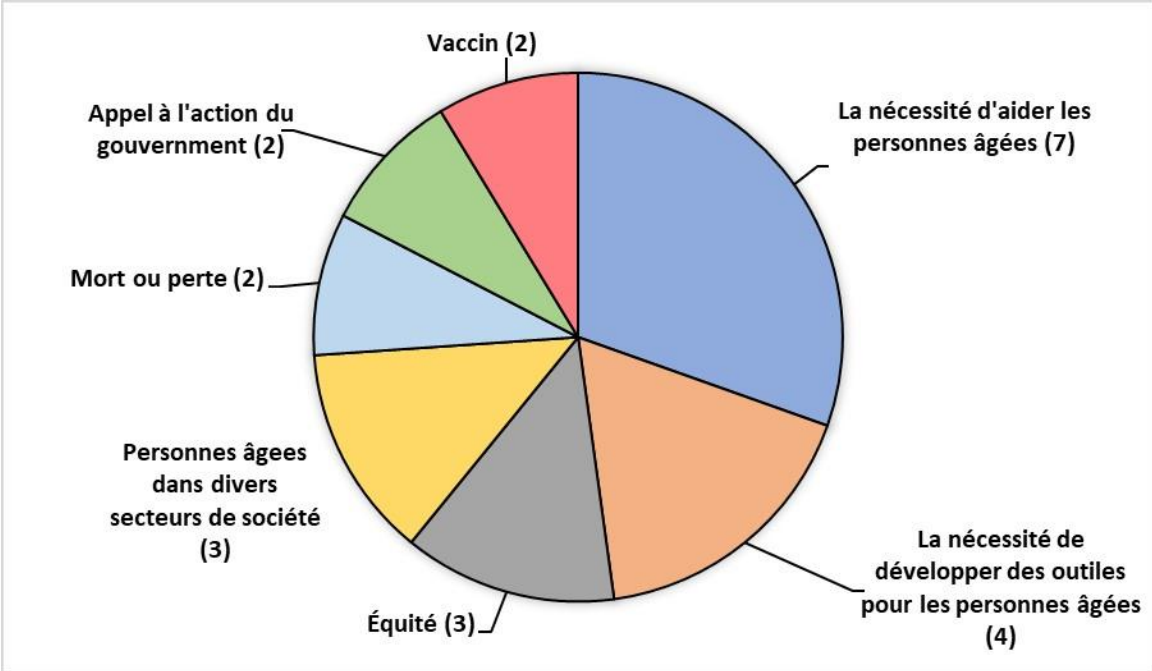


Figure 9. Sous-thèmes du discours des aînés

Principaux arguments : Aînés

À l'instar du discours des médias, les principaux arguments soutenus dans les documents rédigés par des aînés ont trait à la vulnérabilité des personnes âgées et à l'appel à l'action des gouvernements et de la société civile (neuf articles sur 20). Toutefois, les aînés présentaient un argumentaire plus nuancé en ce sens qu'ils mettaient également l'accent sur la résilience des personnes âgées et donnaient une vision plus positive du processus de vieillissement. En outre, cette façon positive de présenter le vieillissement ciblait les aînés autonomes.

L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite)? Aînés

Huit articles sur 20 rédigés par des aînés ou des associations d'aînés critiquaient l'âgisme comme étant un problème. L'âgisme a souvent fait l'objet de discussions parallèlement à d'autres formes de discrimination, comme le racisme. Lorsque l'âgisme était critiqué, le discours visait principalement les aînés en santé vivant de façon autonome dans leur propre collectivité, et non les aînés résidant dans des établissements de soins de longue durée ou des établissements de soins communautaires semblables.

- ② « *Le Réseau FADOQ¹¹ souhaite sincèrement que 2020 changera à jamais la façon dont on considère les aînés dans la société. J'en appelle à la compassion et au sens du respect des Québécois. Chérissons les aînés. Soyons bienveillants. Mais forçons aussi la main des gouvernements qui négligent d'accorder à de trop nombreux aînés des revenus minimalement décentes.* » (Gisèle Tassé-Goodman, Réseau FADOQ, 8 décembre 2020, La Presse).
- ② « *Tout ça pour des vieux blancs malades. Ce monsieur semble ignorer qu'aux États-Unis, une très forte proportion des personnes touchées sont des Noirs, surtout des vieux sans doute, ayant de fortes préconditions découlant essentiellement de la ségrégation raciale, c'est-à-dire du racisme. Et bien sûr, l'âgisme et le mercantilisme sont les pierres d'assise du raisonnement de M. Le Boucher.* » (Simone Landry, professeure retraitée, 23 mai 2020, Le Devoir)
- ② « *La pensée a besoin de petites caisses pour classer les gens. Une fois classés, tout devient plus simple. On est un boomer, un millénial ou autre chose et nous sont associées certaines valeurs, certains défauts typiques de cette catégorie (ou qu'on leur prête sans analyse trop approfondie).* » (Pierre Cliche, 30 mai 2020, Opinion, La Presse).

Le document contribue-t-il à l'âgisme, c.-à-d. reflète-t-il des attitudes âgistes (de manière implicite ou explicite)? Aînés

Six des 20 articles utilisaient un langage ou des idées qui pourraient être interprétés comme contribuant à l'âgisme. L'analyse a révélé la présence d'autoâgisme, indiquant que les aînés ont intégré les stéréotypes négatifs existants fondés sur l'âge (p. ex., la non-productivité présumée des personnes âgées).

¹¹ Le Réseau FADOQ est le plus grand organisme d'aînés au Canada et est établi au Québec.

- ② “Dear editor, When the vaccine for COVID-19 rolls out, it should not start with us old folk.” [...] “We old folk are not productive members of society and can shelter at home if concerned.” (Ian Kimm, 3 décembre 2020, BC Local News).

Traduction : « Cher rédacteur en chef, Quand la vaccination contre la COVID-19 aura débuté, nous ne devrions pas commencer par nous autres, vieilles personnes. » [...] « Nous, les personnes âgées, ne sommes pas des membres productifs de la société et, dans l'inquiétude, nous pouvons nous terrer à la maison. »

Fait-on mention d'un âge chronologique (ou d'une tranche d'âge) précis? Aînés

La mention de l'âge variait grandement d'un article à l'autre, allant de 50 ans et plus à 85 ans et plus. Les catégories d'âge les plus fréquentes étaient 65 ans et plus (n=3) et 70 ans et plus (n=2) :

- ② “High-dose flu vaccines are covered for all older adults over 65 years of age, but only through a physician or via public health.” (Association canadienne des retraités, ACR, 2 avril 2020).

Traduction : « Les vaccins contre la grippe à forte dose sont couverts pour l'ensemble des personnes âgées de plus de 65 ans, mais seulement par l'intermédiaire d'un médecin ou de la santé publique. »

Fait intéressant, une enquête menée par Age-Well (un réseau canadien sur la technologie et le vieillissant) a révélé que les adultes dans la quatre-vingtaine étaient tout à fait capables d'utiliser les technologies.

- ② « Olive Bryanton, 83 ans, de Hampshire à l'Île-du-Prince-Édouard, n'imagine pas la vie pendant la pandémie de COVID-19 sans technologie. » (Age-Well, 29 septembre 2020; l'enquête a également été présentée par l'Association canadienne des retraités (ACR) le 2 avril 2020).

Comment le vieillissement – à titre de processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l'un ni l'autre)? Aînés

Onze des 20 articles rédigés par des aînés ou des associations d'aînés décrivent le vieillissement comme étant une « perte » et font référence aux personnes âgées comme étant la population la plus vulnérable à la COVID-19. Certains de ces articles sont le reflet d'un autoâgisme en vertu duquel les aînés semblent s'identifier aux stéréotypes négatifs fondés sur l'âge et les accepter. D'autre part, six articles présentaient une vision plus équilibrée du processus de vieillissement, en le décrivant soit en termes de gains (n=3), soit en termes de pertes et de gains (n=3). Voici des exemples de passages décrivant le vieillissement comme une perte et comme un gain.

- ② *Perte* : “I will probably have died or become too feeble to take. While I wait for a successful COVID-19 vaccine to be found, I find myself becoming an angry, bitter old lady.” (Mary Moir, 82 ans; 23 octobre 2020, Brantton News).

Traduction : « *Je serai probablement morte ou trop faible pour me faire vacciner. En attendant qu'un vaccin contre la COVID-19 soit inventé, je me transforme petit à petit en une vieille femme amère et en colère.* »

- ② *Gain* : “*Learn to use facetime or skype on your phone or computer so you can watch a show or a movie on one while video chatting on the other, simultaneously.*” (Association canadienne des retraités, ACR, 2 avril 2020).

Traduction : « *Apprenez à utiliser Facetime ou Skype sur votre téléphone ou votre ordinateur afin de pouvoir regarder une émission ou un film sur un appareil, tout en discutant simultanément en vidéoconférence sur un autre appareil.* »

Fait-on mention de la contribution des aînés à la société? Aînés

Sur les 20 documents analysés, quatre étaient rédigés par des aînés qui, manifestement, demandaient aux gouvernements de reconnaître leur contribution ou leur apport à la société. Voici un exemple de citation qui illustre ce point :

- ② « *Je veux bien que l'on fasse de nous des sages ou des bâtisseurs, mais je préférerais qu'on nous considère comme des citoyens actifs, participant encore de plein droit au développement de la société et capables d'assumer leur part du fardeau collectif.* » (Pierre Cliche, 30 mai 2020, La Presse)

Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés? Aînés

L'analyse a révélé que quatre des 20 articles portaient sur les coûts et les défis que pose le vieillissement de la population, plus précisément sur l'augmentation des coûts économiques et/ou le fardeau d'une société vieillissante sur le système de santé. Les 16 autres articles ne traitaient pas des défis ou des coûts potentiels associés au vieillissement.

Comment les aînés se situent-ils par rapport aux autres groupes? Aînés

Dans ces documents, les aînés parlaient eux-mêmes de la façon dont ils se positionnaient par rapport aux autres groupes d'âge. Huit des 20 articles analysés positionnaient de manière positive les personnes âgées par rapport aux autres groupes et deux les positionnaient de manière négative. La question ne s'appliquait pas dans le cas des dix autres articles. Les extraits suivants sont des exemples où les adultes plus âgés étaient comparés de manière positive aux groupes plus jeunes :

- ② « *En ce qui concerne les médias sociaux, si populaires auprès des jeunes, ils sont également très utilisés par les personnes âgées.* » (Le Réseau de Centres d'excellence, AGE-WELL, Île-du-Prince-Édouard, 29 septembre 2020)
- ② “*Some older adults can manage the stress related to Covid-19 better than younger adults. Their life experience enhances the ability to put difficult times into perspective.*” (Alberta Council on Aging, bulletin publié à l'été 2020)

Traduction : « *Certaines personnes âgées sont mieux capables de gérer le stress lié à la Covid-19 que les jeunes adultes. Leur expérience de vie améliore leur capacité de mettre les choses en perspective dans des situations difficiles.* »

Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)? Aînés

À l'instar du discours dans les médias, les aînés mettaient souvent l'accent sur leur rôle en tant que victimes (onze articles sur 20). Cinq articles présentaient un point de vue plus équilibré; deux articles ne présentaient les aînés ni comme des victimes ni comme des combattants. Deux articles présentaient les aînés comme des combattants.

Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité) : Aînés

La santé et les soins de santé (n=8) sont les domaines qui étaient le plus souvent abordés dans les 20 articles, suivis des domaines de la sécurité et la sûreté (n=7), de l'équité et l'inclusion (n=4) et de l'emploi (n=1).

Les aînés autochtones sont-ils mentionnés? Aînés

Aucun des 20 articles ne traitait du vieillissement du point de vue des aînés ou des collectivités autochtones.



4.4 Discours dans les communications gouvernementales (n=60)

Cette section de l'analyse se divise en deux sections principales : les points de presse et les communications ministérielles. Dans un premier temps, nous examinerons, dans leur intégralité, les constatations relatives aux points de presse; nous nous pencherons ensuite sur les constatations relatives aux communications ministérielles. Les analyses sont fondées sur 60 communications gouvernementales, dont 32 points de presse et 28 communications ministérielles. Toutes les provinces et tous les territoires canadiens, ainsi que le gouvernement fédéral sont représentés dans cette partie de l'ensemble de données.

4.4.1 Points de presse (n=32)

Principaux thèmes : Points de presse

De l'analyse de 32 points de presse sont ressortis six thèmes principaux et neuf sous-thèmes. La figure 10 illustre les principaux thèmes et sous-thèmes relatifs aux points de presse. Les thèmes principaux sont affichés en bleu et les sous-thèmes en orange.

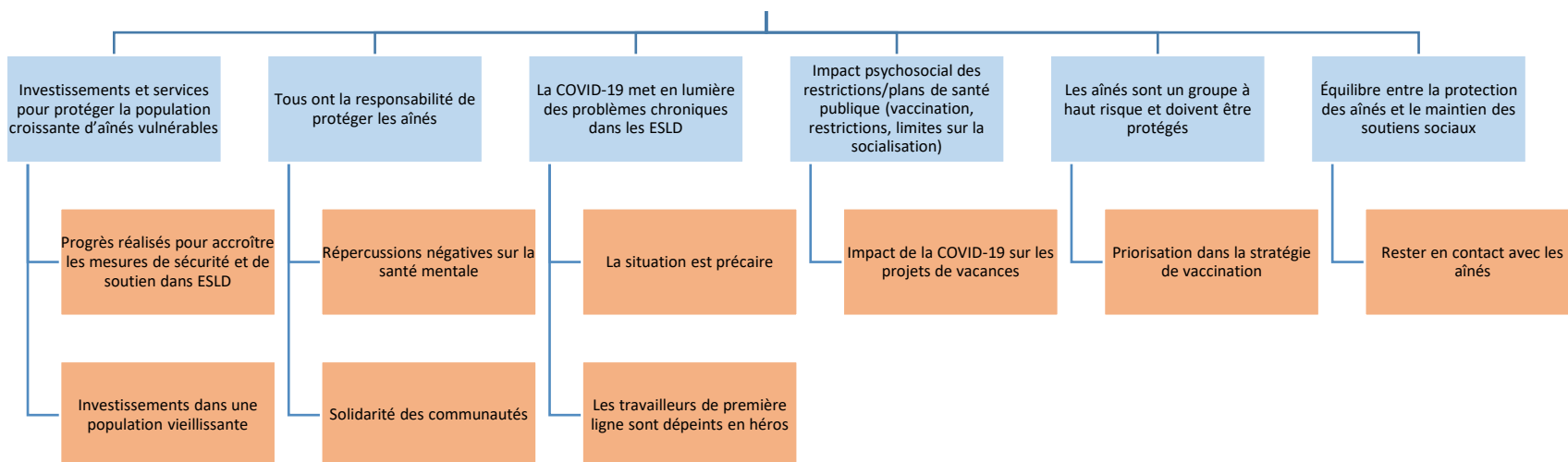


Figure 10. Thèmes et sous-thèmes des points de presse

Les principaux thèmes sont présentés à la figure 11 ci-dessous. Le thème le plus récurrent – que l’on retrouvait dans 15 points de presse – était la présentation des aînés en tant que groupe à haut risque, devant être protégé et priorisé. Les autres thèmes principaux sont présentés à la figure 11.

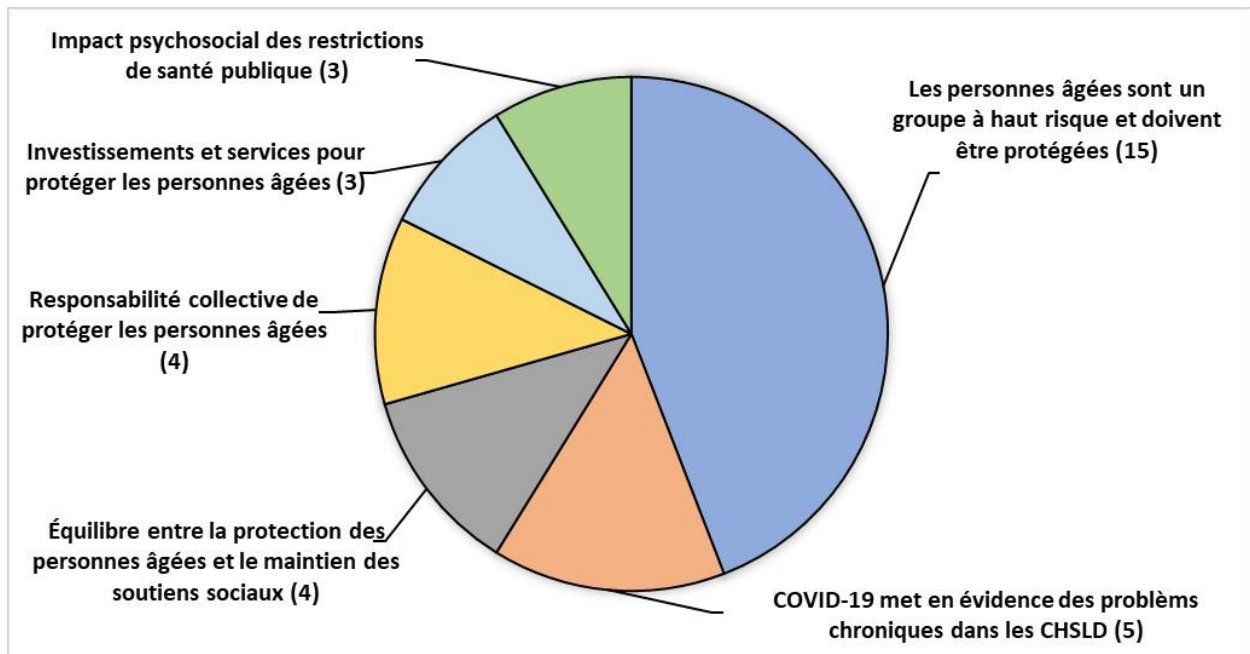


Figure 11. Thèmes du discours dans les points de presse

Sous-thèmes : Points de presse

Neuf sous-thèmes ont été relevés dans l'analyse des points de presse. Le sous-thème prédominant – que l'on retrouvait dans 16 points de presse (sur 32) – était la précarité de la situation dans les établissements de soins de longue durée. Les autres sous-thèmes sont présentés à la figure 12.

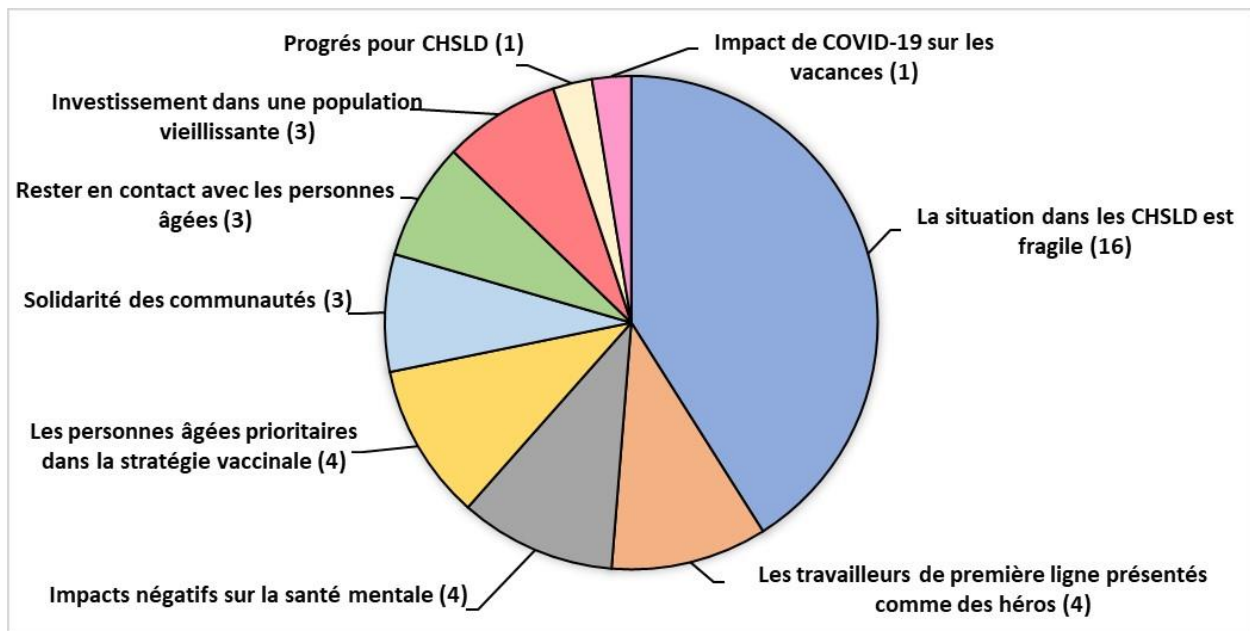


Figure 12. Sous-thèmes du discours dans les points de presse

Principaux arguments : Points de presse

La liste à puces ci-dessous présente les principaux arguments relevés lors de l'analyse des 32 points de presse. Deux arguments se démarquaient des autres, puisqu'ils étaient présents dans la majorité des points de presse. Le premier porte sur la nécessité de protéger et de prioriser les aînés vulnérables. Le deuxième porte sur la nécessité d'adopter une approche prudente pour assurer la sécurité et la qualité de vie dans les établissements de soins de longue durée. Les autres arguments principaux relevés dans les points de presse sont décrits en détail ci-dessous.

- Nécessité de protéger et de prioriser les aînés vulnérables : 15
- Approche prudente pour assurer la sécurité et la qualité de vie (visites, soutien social, mise à l'essai) dans les établissements de soins de longue durée : 9
- Nous devons tous suivre les directives de santé publique (c.-à-d. réduire les contacts sociaux avec les aînés) et nous adapter aux changements : 3
- Nous sommes tous responsables de protéger les aînés vulnérables : 2
- Nous devons investir dans le secteur des soins de longue durée et les programmes connexes pour répondre aux besoins des aînés : 2
- Les aînés devraient être célébrés pour leur contribution à notre société : 1

L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite)? Points de presse

L'analyse a révélé que l'âgisme était critiqué implicitement dans six des 32 points de presse. Les deux premières citations ci-dessous sont des exemples de ce type de discussions implicites, selon lesquelles les soins de longue durée ne répondent pas aux normes de base. Les troisième et quatrième citations ci-dessous sont des appels au changement.

Implicite :

- *“Are you going to bring back the idea of having a national standard in [LTC] facilities?”... “No Canadian wants to see their loved ones not well-cared for. I don't think [...] some of the regions should offer better or worse protection to elders than others and now is the time to have conversations between the federal government and the provinces on establishing norms for long term care across the country so that all Canadians can be reassured we will take care of elders who deserve the very best from all of us.”*

Traduction : « Allez-vous ramener l'idée d'une norme nationale pour les établissements [de soins de longue durée]? »...« Aucun Canadien ne veut voir ses proches maltraités. Je ne pense pas que [...] certaines régions devraient être meilleures ou pires que les autres en matière de protection des aînés; c'est maintenant le moment pour le gouvernement fédéral et les provinces de discuter de l'établissement de normes en matière de soins de longue durée à l'échelle du pays, afin de rassurer l'ensemble des Canadiens et de les convaincre que nous saurons prendre soin de nos aînés, qui méritent ce qu'il y a de mieux. »

- *“We have two new healthcare outbreaks as well at the [LTC home] and [LTC home] and two which are not over, including at the [LTC home]. We know how challenging that*

outbreak has been and we want to do everything we can to make sure that never happens again.”

Traduction : « *Il y a eu deux nouvelles éclosions au [nom de l'établissement de SLD] et au [nom de l'établissement de SLD], et deux autres éclosions n'ont pas encore été résolues, notamment au [nom de l'établissement de SLD]. Nous savons à quel point cette épidémie a été difficile et nous voulons tout faire pour que cela ne se reproduise plus jamais.* »

- 📍 “*25 million dollars to community groups that deliver mental health and addiction recovery services, many of these groups specialize in helping people with unique needs in our society including seniors, homeless families and Indigenous people and others who may be suffering due to the pandemic and the economic crisis.*”

Traduction : « *25 millions de dollars ont été versés à des groupes communautaires qui offrent des services de réadaptation en santé mentale et en toxicomanie; bon nombre de ces groupes se spécialisent dans l'aide aux personnes ayant des besoins uniques dans notre société, y compris les aînés, les familles sans abri, les Autochtones et d'autres personnes susceptibles de souffrir de la pandémie et de la crise économique.* »

- 📍 “*We've seen over the past many months far too many terrible tragedies in seniors' residences. We need to do better.*”

Traduction : « *On a vu au cours des derniers mois beaucoup trop de terribles tragédies dans les résidences pour aînés. Nous devons faire mieux.* »

Le document contribue-t-il à l'âgisme, c.-à-d. reflète-t-il des attitudes âgistes (de manière implicite ou explicite)? Points de presse

Dans les points de presse, il y a eu trois exemples implicites de discours qui contribuent à l'âgisme (ou qui reflètent des attitudes âgistes). Dans le premier exemple, on laisse entendre que si la société ne protège pas les aînés, ceux-ci deviendront un fardeau et nuiront à la capacité du système de prendre soin des autres plus tard. Cela implique que le fait de protéger les aînés aujourd'hui évitera d'imposer un fardeau supplémentaire pour notre système de soins de santé.

- 📍 “*Our only protection from COVID-19 is each other and we all share the responsibility of protecting our communities and our fellow [citizens]. The second reason that this approach is not right for [this province] is that death from COVID-19 is not the only severe outcome in [this province] over the past 6 months. One in every 67 people between the ages of 20 and 39 diagnosed with COVID has needed hospital care. That rises to 1 in 18 for those aged 40 to 69 and 1 in 4 for those aged 70 and over. If we let the virus spread freely our health system could be overloaded and caring for other patients which would challenge our ability to provide all the other health services that we need. Babies are still being born, car crashes are still occurring and our health system still must support [citizens] in countless other ways.*”

Traduction : « *Tout ce que nous pouvons faire pour nous protéger contre la COVID-19, c'est de nous protéger les uns les autres; il nous incombe à tous de protéger nos communautés et*

nos concitoyens. La deuxième raison pour laquelle cette approche ne convient pas à [cette province] est que les décès liés à la COVID-19 ne sont pas la seule conséquence grave dans [cette province] au cours des six derniers mois. Une personne sur 67 âgée de 20 à 39 ans ayant reçu un diagnostic de COVID a eu besoin de soins hospitaliers. Ce chiffre passe à 1 sur 18 pour les 40 à 69 ans et à 1 sur 4 pour les 70 ans et plus. Si nous laissons le virus se propager librement, notre système de santé pourrait être surchargé et incapable de prendre soin des autres patients, ce qui nuirait à notre capacité de fournir tous les autres services de santé dont nous avons besoin. Des bébés continuent de naître, des accidents de voiture se produisent et notre système de santé doit encore soutenir [les citoyens] d'innombrables autres façons. »

Dans le deuxième exemple, le discours met l'accent sur la protection des aînés, ce qui implique que ce groupe d'âge est homogène et doit être protégé; il ne tient pas compte du fait que les aînés possèdent des atouts qui font d'eux des personnes résilientes.

🗣️ *“The elderly, particularly those with underlying health conditions, are at grave risk from the COVID-19 virus,” [they] said. “We will maintain our vigilance on their behalf.”*

Traduction : « Pour les personnes âgées, en particulier celles qui ont des problèmes de santé sous-jacents, la COVID-19 représente un risque important, précisent-ils. C'est pour eux que nous devons demeurer vigilants. »

Dans le troisième exemple, la personne qui parle établit une distinction entre les personnes « en santé » (qui ne sont donc pas à risque) et les « autres » qui vivent avec des limitations fonctionnelles en raison de problèmes de santé. Il s'agit d'un exemple à la fois d'« exclusion » et de « capacitisme », qui reflète une attitude axée sur les incapacités¹² des autres personnes appartenant à une même catégorie d'âge, en fonction de leur capacité fonctionnelle.

🗣️ *“When you look at the 216 deaths that we've had up until now, 90 percent of the people were 70 years of age and over and 9% were between 60 and 69 years of age. That means that 99% of those deaths are people of 60 years of age and over, so that does mean on the one hand that it's reassuring for the younger people, but obviously it also shows us where we have to put our attention, that is we have to put our attention on the older people. I include myself in that because I'm 62 and, however that is good news, that's what I'm being told. Those people who die between 60 and 69 years of age, almost all of those people had chronic illnesses so that means that if you are in good health as I am, between 60 and 69 years of age there's no reason to worry.”*

Traduction : « Si nous analysons les 216 décès que nous avons enregistrés jusqu'à maintenant, 90 % des personnes décédées avaient 70 ans et plus et 9 % d'entre elles avaient entre 60 et 69 ans. Cela signifie que 99 % des personnes décédées étaient âgées de 60 ans et plus; ces données sont rassurantes pour les personnes plus jeunes, mais nous révèlent bien

¹² Dans le contexte de la présente étude, une attitude axée sur les incapacités signifie que certains aînés considèrent leur processus de vieillissement comme étant une « réussite » compte tenu de l'absence de problèmes de santé ou de limitations fonctionnelles, ce qui mène à une polarisation entre les aînés qui vieillissent « bien » et ceux qui éprouvent des difficultés, créant ainsi un âgisme intragénérationnel.

entendu que nous devons porter notre attention sur les aînés. Je m'inclus là-dedans parce que j'ai 62 ans, mais il y a tout de même de bonnes nouvelles pour moi. Les personnes âgées de 60 et 69 ans qui sont décédées avaient presque toutes des maladies chroniques, ce qui veut dire que si vous êtes en bonne santé comme moi, il n'y a aucune raison de vous inquiéter. »

Fait-on mention d'un âge chronologique (ou d'une tranche d'âge) précis? Points de presse


Parmi les 32 points de presse que nous avons analysés, onze faisaient référence à des groupes d'âge particuliers. Le tableau suivant indique les groupes d'âge visés.

Tableau 3. Mention de l'âge par nombre de points de presse


Mention de l'âge	Nombre de points de presse
60 ans et plus	5
65 ans et plus	1
Dans les 70 ans	1
70 ans et plus	3
80 ans et plus	1

Comment le vieillissement – à titre de processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l'un ni l'autre)? Points de presse

Dans les points de presse analysés, le processus de vieillissement était décrit de différentes façons. La majorité des points de presse (25 sur 32) décrivaient le vieillissement en termes de perte seulement, présentant les aînés comme étant des personnes ayant de nombreux risques de santé et devant être protégées. Six points de presse ne décrivaient le processus de vieillissement ni comme une perte ni comme un gain; un des points de presse décrivait le processus à la fois en termes de pertes et de gains; et il n'y avait aucun point de presse qui abordait le processus de vieillissement uniquement du point de vue des gains. Les deux exemples ci-dessous montrent comment le vieillissement est principalement présenté en termes de perte.

 *“We're facing an ageing population - a population that has more needs and more requirements and we're really just at the very very beginning of an ageing population which will go on for a number of decades so we are looking at how we can reform long term care”*

Traduction : « Nous sommes aux prises avec une population vieillissante, dont les besoins et les exigences ne cessent de croître, et nous n'en sommes qu'au début. Le vieillissement de la population se poursuivra pendant plusieurs décennies et nous devons donc trouver des moyens de réformer notre système de soins de longue durée. »

 *“We'll take into consideration also the age of the population, as I said before 99% of the deaths we had already are all people over 60 years old, so of course it's different when you talk about being close to somebody older and somebody younger. So it's all the kind of discussion we hope soon to be able to present a plan of reopening with different sectors”*

Traduction : « Nous tiendrons également compte de l'âge de la population; comme je l'ai déjà mentionné, 99 % des personnes décédées étaient âgées de plus de 60 ans et, évidemment, les points de vue diffèrent quand il s'agit de nos proches, que ce soient des aînés ou des jeunes. C'est en tenant ce genre de discussion que nous espérons pouvoir bientôt présenter un plan de réouverture auprès de différents secteurs. »

Fait-on mention de la contribution des aînés à la société? Points de presse

À la lumière des 32 points de presse analysés, les aînés étaient surtout présentés sous l'angle du déficit, et leur contribution à la société n'était pas très (n=4) reconnue. Dans les points de presse où l'on mentionnait les contributions des aînés, on faisait surtout référence aux contributions antérieures faites lorsque les aînés en question étaient plus jeunes, comme en témoigne le premier extrait ci-dessous. Les deuxième et troisième extraits sont des exemples de reconnaissance des contributions générales ou actuelles de personnes âgées (qui ne font pas référence au passé). Pour ce qui est des contributions positives des aînés autochtones, elles étaient surtout soulignées dans les points de presse des territoires.

iii “Every Canadian deserves to be safe and that includes the seniors who helped build this country.”

Traduction : « Chaque Canadien mérite d'être en sécurité; cela inclut les aînés qui ont contribué à bâtir notre pays. »

iii “Elders in our communities are such an essential part of our rural and urban communities as well, but also in the bigger facilities that we do have in [this city]. Making sure they are protected and feel safe which is an extremely important part of eldercare.”


Traduction : « Les aînés de nos communautés sont des éléments essentiels de nos collectivités rurales et urbaines également, mais aussi des établissements de plus grande envergure que nous avons dans [cette ville]. Nous devons nous assurer qu'ils sont protégés et qu'ils se sentent en sécurité; cela représente un élément extrêmement important des soins aux aînés. »

iii “Older [citizens] are leaders in the province. They are business owners and entrepreneurs, volunteers, mentors, caregivers and have a wealth of knowledge and expertise to share with other generations.” [...] “Older [citizens] are the backbone of our communities and make valuable contributions through their work, interests and volunteerism.”


Traduction : « Les [citoyens âgés] sont des leaders dans la province. Ils sont des propriétaires d'entreprises et des entrepreneurs, des bénévoles, des mentors et des aidants naturels. Ils possèdent un bagage de connaissances et une expertise à partager avec d'autres générations. » [...] « Les [citoyens âgés] sont l'épine dorsale de nos collectivités et apportent de précieuses contributions par leur travail, leurs intérêts et leur bénévolat. »

Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés? Points de presse

Parmi les 32 points de presse analysés, 16 faisaient état des défis ou des coûts potentiels d'une population vieillissante. Les citations ci-dessous représentent des exemples de la façon dont les points de presse faisaient état des coûts monétaires liés au logement, à l'achat d'équipement de protection individuelle et à l'acquisition de ressources pour assumer la responsabilité partagée des soins aux personnes âgées, de même que des dépenses connexes.

 *“COVID-19 is obviously unbelievably harmful, potentially harmful to people living in long-term care, so we have to continue in a methodical and safe way to take the actions required. It's why we invested \$165.4 million in our single site proposal to keep people safe, it's why we integrated long-term care home in our PPE supply chains before anyone else did in Canada, why we have dramatically increased infection control and invested \$160 million now in attracting more staff to long-term care, all of this will help us over the next year and potentially longer as we deal with these situations.”*

Traduction : « La COVID-19 représente évidemment un grand danger pour les personnes qui vivent dans des établissements de soins de longue durée. Nous devons donc continuer d'agir de façon méthodique et sécuritaire pour prendre les mesures nécessaires. C'est pour cette raison que nous avons investi 165,4 millions de dollars dans notre proposition de site unique pour assurer la sécurité des personnes; que nous avons intégré les foyers de soins de longue durée à nos chaînes d'approvisionnement en EPI avant tout le monde au Canada; que nous avons considérablement accru nos mesures de lutte contre les infections; et que nous investissons 160 millions de dollars pour attirer plus de personnel dans les établissements de soins de longue durée. Toutes ces mesures nous aideront durant la prochaine année et, potentiellement, à plus long terme à gérer de telles situations. »

 *“We've seen over the past many months far too many terrible tragedies in seniors' residences. We need to do better. Through the safe restart agreement, the federal government has already provided \$740 million to help provinces and territories address the immediate needs of vulnerable populations like those in long-term care and this week. Deputy PM Freeland presented the fall economic statement in which we are committing up to \$1 billion for a safe, long-term care fund. This fund will help provinces and territories and carry out infection prevention, improve ventilation and hire staff or top-up existing employees' wages. We are ready to keep doing our part of seniors and for all Canadians.”*

Traduction : « Au cours des derniers mois, nous avons assisté à un nombre beaucoup trop élevé de terribles tragédies dans des résidences pour aînés. Nous devons faire mieux. Dans le cadre de l'entente de relance sécuritaire, le gouvernement fédéral a déjà versé 740 millions de dollars pour aider les provinces et les territoires à répondre aux besoins immédiats des populations vulnérables comme celle qui des bénéficiaires de soins de longue durée. Cette semaine, la vice-première ministre Freeland a présenté l'Énoncé économique de l'automne dans lequel nous nous engageons à verser jusqu'à un milliard de dollars pour un fonds pour la sécurité des soins de longue durée. Ce fonds aidera les provinces et les territoires à prévenir les infections, à améliorer les systèmes de ventilation et à embaucher du personnel ou à majorer les salaires des employés existants. Nous sommes prêts à continuer de faire notre part pour les aînés et l'ensemble des Canadiens. »

📌 *“Even if we could perfect protections in place for those who live in congregate settings like long-term care while letting the virus spread freely elsewhere, we cannot simply dictate where and how the virus will spread. The more community transmission that we see the greater the risk of it spreading to older and at-risk [citizens]. In [this province], about 30 percent of those over 80 who have been diagnosed with COVID-19 and who live in long-term care have died. For those over 80 living in the community it is a bit lower but still very high. The lives of people with chronic conditions and our elders are very important.”*

Traduction : *« Même si nous pouvions mettre en place des mesures de protection parfaites pour les personnes qui vivent dans des milieux collectifs comme les établissements de soins de longue durée tout en laissant le virus se propager librement ailleurs, nous ne pouvons tout simplement pas dicter où et comment le virus se propagera. Plus la transmission communautaire augmentera, plus le risque que la maladie se propage aux [citoyens] plus âgés et à risque sera élevé. Dans [cette province], environ 30 % des personnes de plus de 80 ans qui ont reçu un diagnostic de COVID-19 et qui vivaient dans des établissements de soins de longue durée sont décédées. Chez les personnes de plus de 80 ans vivant dans la collectivité, ce pourcentage est un peu plus faible, mais quand même très élevé. La vie des personnes atteintes de maladies chroniques et des aînés est très importante. »*

📌 *« Donc pour aller voir exactement si la situation est sous contrôle il faut revenir sur la situation dans les CHSLD et les résidences pour aînés de façon générale. D’abord c’est important de se rappeler qu’avant même la crise, depuis des années, on avait des pénuries de personnel dans les résidences pour aînés. On avait, je pense, peut-être le problème le plus important sur un problème de salaires donc on n’arrive pas même si on a affiché beaucoup de postes à combler les postes c’est encore plus difficile dans certaines résidences privées qui payent moins cher, mais même dans un secteur public très difficile d’aller attirer tout le personnel. »*

Comment les aînés se situent-ils par rapport aux autres groupes? Points de presse

L’analyse portait sur la façon dont les aînés se positionnent par rapport aux autres groupes d’âge. Parmi les 32 points de presse analysés, 22 positionnaient les aînés par rapport aux générations plus jeunes ou faisaient des comparaisons entre ces deux groupes. Dans ces comparaisons, on présentait les aînés comme étant des « personnes à risque ou vulnérables » et les populations plus jeunes comme ayant une responsabilité envers les personnes âgées; certains sont même allés jusqu’à mettre les aînés dans le même « panier » que les enfants. Les citations qui suivent sont des exemples tirés d’articles qui positionnaient les aînés par rapport aux groupes plus jeunes.


📌 *“We know that people who are over the age of 80 are more likely to have severe illness or to die from COVID.”*

Traduction : *« Nous savons que les personnes âgées de plus de 80 ans sont plus susceptibles de contracter une maladie grave ou de mourir des suites de la COVID. »*


📌 *“This is just a reflection of high transmission rates in the community. No one intentionally wants to take COVID into these facilities but staff [and] visitors can unintentionally bring it in because you may not be symptomatic for up to 2 days before but you’re still infectious and*

with all the layers of protection most use and other layers, you may still inadvertently introduce COVID. So we really need to protect our most vulnerable, especially in long-term care facilities, personal care homes but also people living independently who are our parents and grandparents. Be extra cautious if you do need to visit to assist them with something.”

Traduction : « Ce n'est qu'un reflet des taux de transmission élevés dans la communauté. Personne ne veut intentionnellement amener la COVID dans ces établissements, mais le personnel [et] les visiteurs peuvent quand même le faire par inadvertance. Une personne qui contracte la COVID peut être asymptomatique pendant deux jours, mais elle est tout de même contagieuse. Quel que soit le nombre de couches d'équipement de protection que vous utilisez, vous pourriez être un vecteur de la COVID sans le vouloir. Nous devons tout faire pour protéger les personnes les plus vulnérables, surtout dans les établissements de soins de longue durée, les foyers de soins personnels, mais aussi tous ceux et celles qui vivent de façon autonome, comme nos parents et nos grands-parents. Soyez très prudent si vous devez les visiter pour les aider à faire quoi que ce soit. »

 “If there is a child that is living one or two in a home and they need help for example or an elderly family member that needs help, what we're asking you to do is to keep that help coming from one household.”


Traduction : « Par exemple, si un enfant ou une personne âgée a besoin d'aide, assurez-vous que les personnes qui leur viennent en aide proviennent d'un même ménage. »

 “Because as soon as you contact someone with COVID-19 and you have it, you want to go home and hurt your children? I don't know anyone who wants to hurt their children or parents or grandparents.”

Traduction : « Parce que dès que vous entrez en contact avec une personne atteinte de la COVID-19 et que vous l'avez, vous voulez rentrer à la maison et faire mal à vos enfants? Je ne connais personne qui voudrait faire du mal à ses enfants ou ses parents ou grands-parents. »


Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)? Points de presse

Le discours lors des points de presse présentait principalement les aînés comme victimes de la pandémie (28 points de presse sur 32), plutôt que comme des combattants qui résistaient aux impacts des restrictions ou du virus (n=0). Un des points de presse ne présentait les aînés ni comme ni victimes, ni comme des combattants; les trois autres points de presse présentaient les aînés comme des victimes et des combattants. Les trois premières citations ci-dessous illustrent comment les aînés étaient présentés comme des victimes. Dans la dernière citation, on leur attribuait les rôles de victimes et de combattants, luttant contre l'isolement, mais nécessitant l'aide des autres.


 “What I have heard sometimes suggested for COVID-19 is that because younger people are generally at low risk of experiencing severe outcomes, we should protect older [citizens] but otherwise let the virus spread as quickly and freely as possible so that we can build up a

collective immunity to it. This suggestion however, does not take into account the drawbacks of this approach. It is true that COVID-19 is rarely fatal in young people in [this province], the risk of death for a person diagnosed with COVID-19 is about 18% for those over 70, less than half a percent for those between 40 and 69, and vanishingly small for those under the age of 40.”


Traduction : « *Ce que j’ai entendu à propos de la COVID-19, c’est qu’étant donné que les plus jeunes courent généralement un faible risque de subir de graves conséquences, nous devrions protéger [les citoyens] plus âgés, mais laisser le virus se propager aussi rapidement et librement que possible afin que nous puissions atteindre l’immunité collective. Cette suggestion ne tient toutefois pas compte des inconvénients de cette approche. Il est vrai que la COVID-19 est rarement mortelle chez les jeunes [dans cette province]; le risque de décès pour une personne ayant reçu un diagnostic de COVID-19 est d’environ 18 % chez les personnes âgées de plus de 70 ans, moins d’un demi-pour cent chez les personnes âgées entre 40 et 69 ans et négligeable chez les personnes de moins de 40 ans. »*

 “*Our seniors, particularly vulnerable to the consequences of COVID-19.” [...] “Protect your parents, grandparents. Put an iron ring around the long-term care.”*

Traduction : « *Nos aînés, qui sont particulièrement vulnérables aux conséquences de la COVID-19.* » [...] « *Protégez vos parents, vos grands-parents. Il faut entourer les établissements de soins de longue durée d’un anneau de fer.* »

 “*We want to get at the most vulnerable population and then get at the health workers across [the province] who really are vulnerable just in a different way. And in some cases, those two priorities are going to mesh somewhat because for example, when we go with the most vulnerable, and we go into a long term care facility to look after the residents there who have suffered so badly from this horrible, horrible epidemic, we are obviously not just going to do the residents that were there with the vaccination program, we are [going] to have [it] available for the people who work there, the personal care workers, the healthcare workers, and those essential visitors that are required to look after the people in those homes.”*

Traduction : « *Nous voulons sensibiliser la population la plus vulnérable, ainsi que les travailleurs de la santé de l’ensemble de [la province] qui sont eux aussi très vulnérables, mais d’une manière différente. Dans certains cas, ces deux priorités vont de pair. Par exemple, lorsque nous visons les personnes les plus vulnérables et que nous nous rendons dans un établissement de soins de longue durée pour nous occuper des résidents qui ont tellement souffert de cette horrible épidémie, nous ne nous contenterons pas de traiter uniquement les résidents dans le cadre du programme de vaccination; nous prendrons également en charge les membres du personnel, les préposés aux soins personnels, les travailleurs de la santé et les visiteurs essentiels qui doivent s’occuper des résidents qui habitent dans ces foyers.* »

 “*For the personal care homes, designated family caregivers will continue to have access to their loved ones. These are family members or loved ones who are directly involved in the care needs of the residents there. They will be screened and provided with PPE as*

appropriate which is our current situation, but general visitors and non essential services will now be suspended in the PCHS exceptions will exist for the end of life compassionate reasons and we understand how distressing this will be for many residents and their loved ones. We encourage virtual visits, phone calls and we must empathize that this is essential to protecting our most vulnerable population it's not forever but it's necessary right now in the hospitals.”


Traduction : « *Pour les foyers de soins personnels, les proches aidants désignés continueront d’avoir accès à leurs proches. Il s’agit de membres de la famille ou de proches qui répondent directement aux besoins en soins des résidents de l’établissement. Ils seront soumis à un test de dépistage et recevront l’équipement de protection individuelle approprié à la situation actuelle; toutefois, les visites générales et les services non essentiels seront suspendus dans les foyers de soins. Des exceptions seront faites dans les cas de fin de vie et nous comprenons à quel point cela sera pénible pour de nombreux résidents et leurs proches. Nous encourageons les visites virtuelles et les appels téléphoniques, et nous insistons sur le fait que ces mesures sont essentielles pour protéger notre population la plus vulnérable; ces mesures sont temporaires, mais nécessaires en ce moment dans les hôpitaux. »*

Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité) : Points de presse

Dans la présente analyse, les points de presse faisaient référence à deux des quatre domaines. La santé et les soins de santé étaient mentionnés dans 29 des 32 points de presse. L’inclusion sociale était mentionnée dans trois des points de presse.

Les aînés autochtones sont-ils mentionnés? Points de presse

Comme nous l’avons déjà mentionné, les points de presse des territoires canadiens faisaient le plus souvent référence aux aînés autochtones et à leurs contributions aux collectivités. Un exemple est fourni ci-dessous.

 “*Elders in our communities are such an essential part of our rural and urban communities as well, but also in the bigger facilities that we do have in [this city]. Making sure they are protected and feel safe which is an extremely important part of eldercare.”*

Traduction : « *Les aînés de nos communautés sont des éléments essentiels de nos collectivités rurales et urbaines également, mais aussi des établissements de plus grande envergure que nous avons dans [cette ville]. Nous devons nous assurer qu’ils sont protégés et qu’ils se sentent en sécurité; cela représente un élément extrêmement important des soins aux aînés. »*

4.4.2 Communications ministérielles (n=28)

Principaux thèmes : Communications ministérielles

Les 28 communications ministérielles analysées comprenaient celles produites par des ministères, des organismes et des bureaucraties. Dans cette partie de l'ensemble de données, huit thèmes principaux et douze sous-thèmes sont ressortis. La figure 13 ci-après illustre les principaux thèmes et sous-thèmes relevés dans les communications ministérielles. Les thèmes principaux sont affichés en bleu et les sous-thèmes en orange.

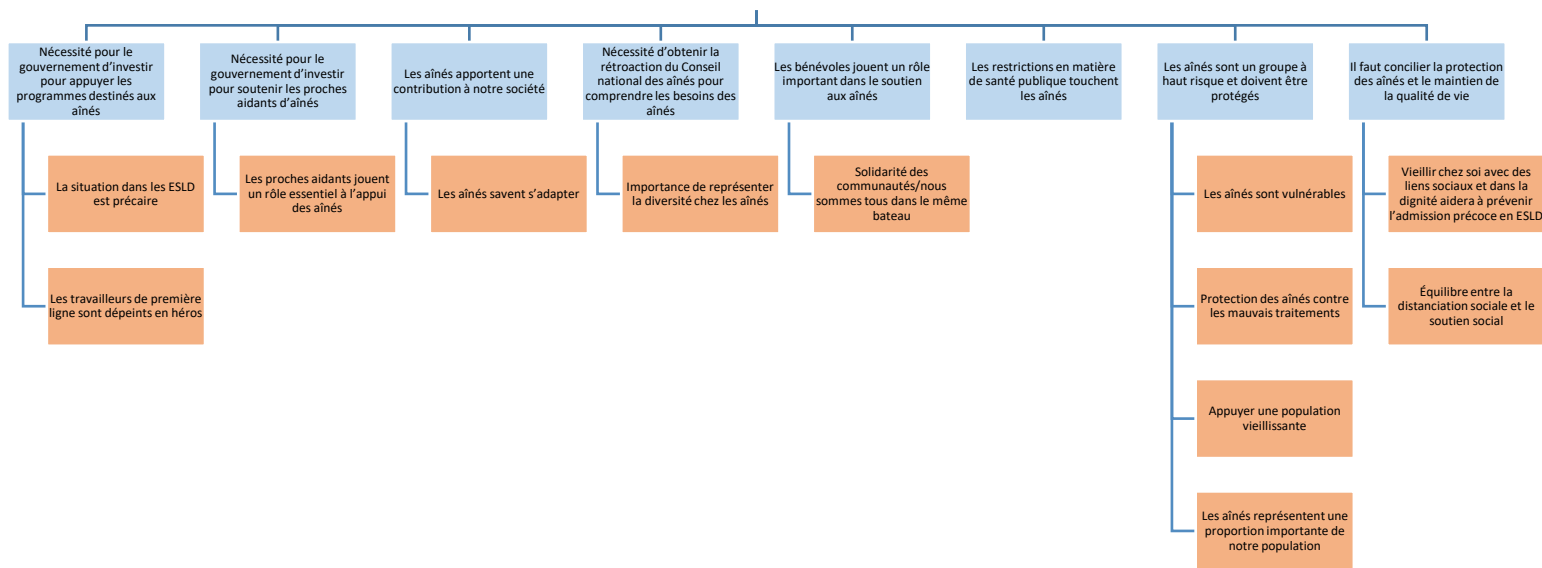


Figure 13. Thèmes et sous-thèmes des communications ministérielles

Le thème le plus récurrent dans les communications ministérielles était la nécessité pour le gouvernement d'investir pour appuyer les programmes destinés aux aînés. Tous les thèmes principaux sont énumérés à la figure 14.

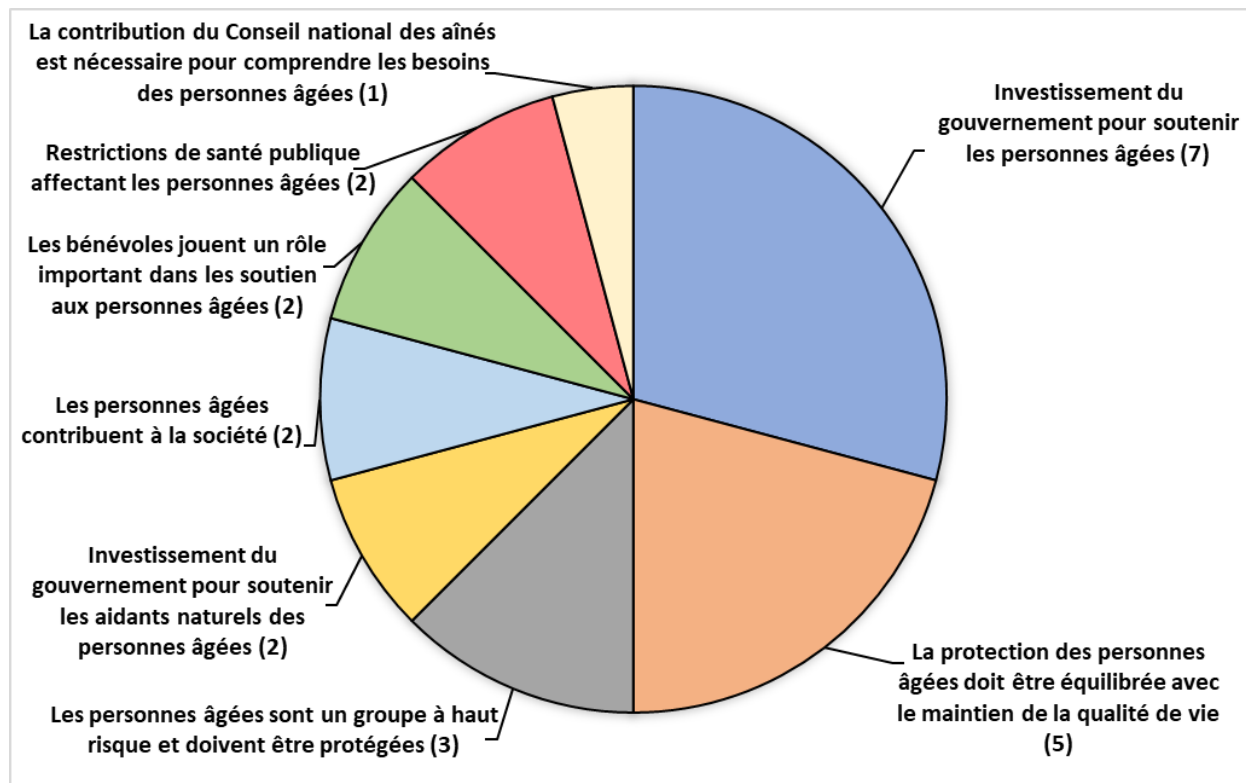


Figure 14. Thèmes du discours dans les communications ministérielles

Sous-thèmes : Communications ministérielles

Douze sous-thèmes ont été relevés dans l'analyse des communications ministérielles. Le sous-thème prédominant, qui figurait dans huit des 28 communications ministérielles, était la vulnérabilité des personnes plus âgées. Les autres sous-thèmes sont illustrés à la figure 15.

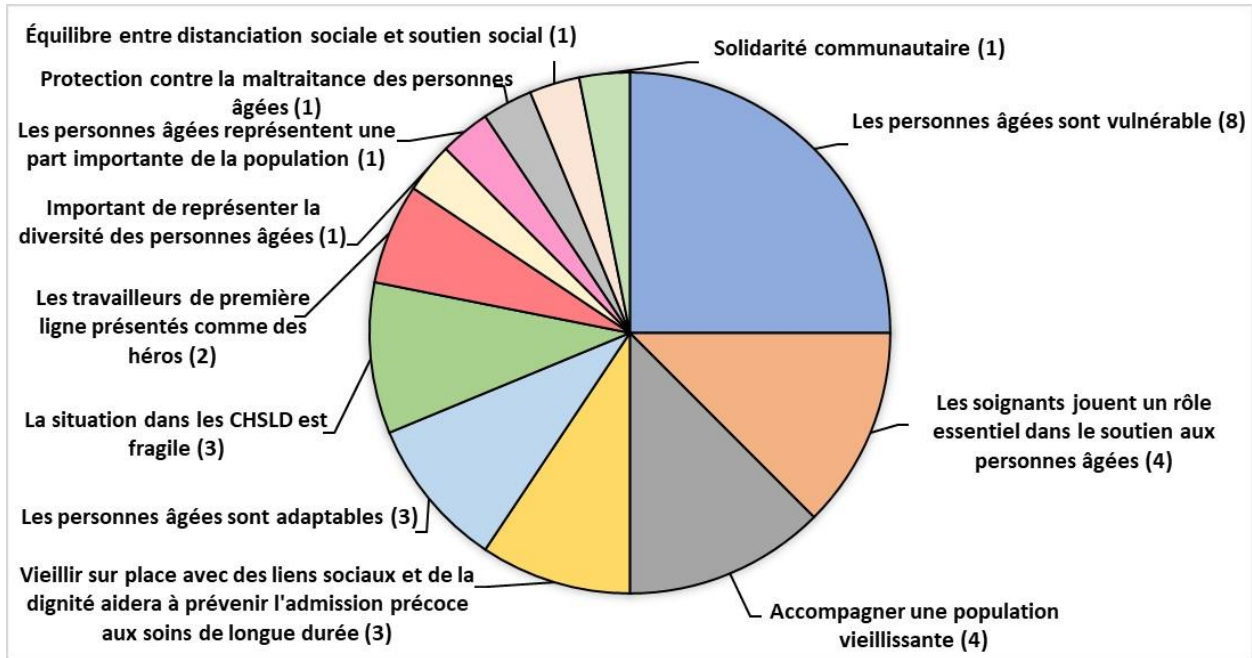


Figure 15. Sous-thèmes du discours dans les communications ministérielles


Principaux arguments : Communications ministérielles

Plusieurs arguments principaux ont été présentés dans les 28 communications ministérielles. Un argument qui s'est démarqué des autres était la nécessité d'adopter une approche prudente pour assurer la sécurité et la qualité de vie (visites, soutien social, mise à l'essai) dans les établissements de soins de longue durée. Cet argument a été soulevé dans neuf communications ministérielles. Les autres arguments principaux sont énumérés ci-dessous.

- Approche prudente pour assurer la sécurité et la qualité de vie (visites, soutien social, mise à l'essai) dans les établissements de soins de longue durée : 9
- Nécessité de protéger et de prioriser les aînés vulnérables : 5
- Nécessité d'investir dans le secteur des soins de longue durée et les programmes connexes pour répondre aux besoins des aînés : 5
- Les proches aidants sont essentiels pendant la pandémie de COVID-19 et ont besoin de plus de soutien : 2
- Nécessité de créer une société inclusive pour notre population croissante d'aînés des plus diversifiée : 2
- Nous devons tous suivre les directives de santé publique et nous adapter aux changements : 2
- Les aînés devraient être célébrés pour leur contribution à notre société : 1
- Prendre des mesures pour mobiliser les aînés et les intervenants clés afin de soutenir la santé et le bien-être des aînés : 1
- Importance des bénévoles pour soutenir les personnes âgées : 1
- Fournir une éducation aux familles/proches aidants sur les affections touchant les aînés (p. ex., la démence) : 1
- Vieillir chez soi avec des liens sociaux et dans la dignité : 1

L'âgisme fait-il l'objet de discussions ou de critiques (de façon implicite ou explicite)? Communications ministérielles

L'âgisme était critiqué explicitement dans l'une des 28 communications ministérielles examinées. Le texte portait sur la prévention des abus en temps de pandémie.

 “Another area of concern for seniors is protection from elder abuse. We continue to support and fund the efforts of the [territory's] Seniors' Society to raise awareness about this issue, deliver community public awareness workshops and lead the Network to Prevent Abuse of Older Adults. We are currently considering the possible need for changes in legislation or programs that will improve protection of seniors from abuse.”

Traduction : « La protection des aînés contre les mauvais traitements constitue une autre source de préoccupation. Nous continuons d'appuyer et de financer les efforts de la Société des aînés [du territoire] pour sensibiliser la population à cette question, d'offrir des ateliers communautaires de sensibilisation du public et de diriger le Réseau pour prévenir la violence envers les aînés. Nous examinons actuellement la nécessité d'apporter des modifications aux lois ou aux programmes afin de mieux protéger les aînés contre les mauvais traitements. »

Le document contribue-t-il à l'âgisme, c.-à-d. reflète-t-il des attitudes âgistes (de manière implicite ou explicite)? Communications ministérielles

Bien que les communications ministérielles ne reflètent pas explicitement des attitudes âgistes, le fait que l'accent soit mis davantage sur la vulnérabilité des aînés ainsi que sur le vieillissement principalement comme processus de perte laisse entrevoir une prévalence de l'âgisme implicite dans ce discours.

Fait-on mention d'un âge chronologique (ou d'une tranche d'âge) précis? Communications ministérielles

Sur les 28 communications ministérielles examinées, quatre faisaient référence à des groupes d'âge précis. Le tableau suivant indique les groupes d'âge visés.

Tableau 4. Mention de l'âge par nombre de communications ministérielles


Mention de l'âge	Nombre de communications ministérielles
50 ans et plus	1
65 ans et plus	2
70 ans et plus	1

Comment le vieillissement – à titre de processus – est-il décrit ou mentionné (perte; gain; les deux; ni l'un ni l'autre)? Communications ministérielles

Dans les communications ministérielles analysées, le processus de vieillissement était décrit de différentes façons. Plus précisément, sur les 28 documents, 15 présentaient le vieillissement en termes de pertes et mentionnaient que les personnes âgées présentaient de nombreux risques de santé et avaient besoin d'être protégés, tandis que 10 communications ministérielles décrivaient le processus de vieillissement de manière neutre. Deux documents faisaient référence au processus de vieillissement en termes de pertes et de gains.

Les deux premières citations ci-dessous sont des exemples dans lesquels le vieillissement est présenté en termes de pertes. La troisième citation est un exemple dans lequel le vieillissement est présenté en termes de gains. La quatrième citation est un exemple dans lequel le vieillissement est présenté en termes de pertes ET de gains.

Perte :

 *“Seniors are more at risk of developing severe complications from COVID-19 because of their age and underlying medical conditions. For seniors living together in facilities, there is an even greater risk of infection and transmission due to proximity.”*

Traduction : « Les aînés sont plus à risque de développer des complications graves liées à la COVID-19 en raison de leur âge et de leurs problèmes de santé sous-jacents. Chez les personnes âgées vivant en établissement, le risque d'infection et de transmission du virus est encore plus grand en raison de la proximité. »

“Having those strong networks of your longtime friends and family around you has impacts on your health as you age. Having the supports to age-in-place in your home community will improve the quality of life for seniors and may prevent early admission to long-term more-intensive care facilities.”

Traduction : « Le fait de compter sur des réseaux solides d'amis de longue date et sur la famille aura une incidence sur votre santé lorsque vous vieillissez. Le fait d'avoir les soutiens nécessaires pour vieillir chez soi améliorera la qualité de vie des aînés et pourrait empêcher l'admission précoce dans des établissements de soins de longue durée plus intensifs. »

Gain :

“Older [citizens] are leaders in the province. They are business owners and entrepreneurs, volunteers, mentors, caregivers and have a wealth of knowledge and expertise to share with other generations.”

Traduction : « Les [citoyens] plus âgés sont des leaders dans la province. Ils sont des propriétaires d'entreprises et des entrepreneurs, des bénévoles, des mentors et des aidants naturels. Ils possèdent un bagage de connaissances et une expertise à partager avec d'autres générations. »

Pertes et gains :

“The aging population continues to make major contributions to society through volunteer work, transmitting their experience and knowledge, helping their families and participating in the workforce.” [...] “Public health measures also exacerbate challenges with isolation, leaving seniors and vulnerable adults isolated and at a greater risk of abuse or neglect.”

Traduction : « La population d'aînés continue de contribuer de façon importante à la société en faisant du bénévolat, en transmettant son expérience et ses connaissances, en aidant leur famille et en participant au marché du travail. » [...] « Les mesures de santé publique exacerbent également les défis liés à l'isolement, ce qui laisse les aînés et les adultes vulnérables isolés et exposés à un plus grand risque de mauvais traitements ou de négligence. »

Fait-on mention de la contribution des aînés à la société? Communications ministérielles

Des 28 communications ministérielles analysées, dix reconnaissent la contribution des aînés à la société. Par exemple, certaines traitaient de l'importance de redonner aux personnes âgées en signe de reconnaissance pour la sagesse dont ils ont fait preuve tout au long de leur vie. Les citations ci-dessous illustrent quelques exemples.

“Mr. Speaker, seniors are the bedrock of our lives. They have been there for us since the day we were born. They have given so much to us. Their knowledge, their guidance and their love. As such, we needed to take the time and use the necessary resources to ensure that these units were built to the best standard available. It is important that we give back to the ones that have given us so much.”

Traduction : « *Monsieur le Président, les aînés sont le fondement même de notre vie. Ils sont là pour nous depuis le jour de notre naissance. Ils nous ont tout donné. Leurs connaissances, leurs conseils et leur amour. Par conséquent, nous devons prendre le temps et utiliser les ressources nécessaires pour nous assurer que ces unités ont été construites selon les meilleures normes disponibles. Il est important de redonner à ceux qui nous ont tout donné.* »

“The aging population continues to make major contributions to society through volunteer work, transmitting their experience and knowledge, helping their families and participating in the workforce.”

Traduction : « *La population d'aînés continue de contribuer de façon importante à la société en faisant du bénévolat, en transmettant son expérience et ses connaissances, en aidant leur famille et en participant au marché du travail.* »

“Work has also begun on a program that will provide more opportunities for Indigenous residents of long-term care homes to participate in programming that honours and celebrates First Nations history, culture and traditional practices.”

Traduction : « *Nous avons également commencé à élaborer un programme qui offrira aux résidents autochtones des foyers de soins de longue durée davantage d'occasions de participer à des programmes qui honorent et célèbrent l'histoire, la culture et les pratiques traditionnelles des Premières Nations.* »

“Elders counselling will be working a modified schedule with volunteer/casual Elders on a case-by-case basis. Approvals will take into consideration the risk of exposure to the Elder or facility and will be in the secure visiting area.”

Traduction : « *Les services de counseling des aînés fonctionneront selon un horaire modifié, avec des aînés bénévoles/occasionnels au cas par cas. Les approbations tiendront compte du risque d'exposition de l'aîné ou de l'établissement, et les rencontres se dérouleront dans l'aire de visite sécurisée.* »

Les défis ou les coûts potentiels associés au vieillissement ou aux aînés sont-ils mentionnés? Communications ministérielles

Des 28 communications ministérielles examinées, onze faisaient état des défis ou des coûts potentiels d'une population vieillissante, principalement en ce qui concerne les ressources humaines, les proches aidants et la nécessité de ces dépenses. En voici quelques exemples.

“We are here to help these incredible caregivers making sacrifices every day with emotional support, access to tools and resources, and to assist them to navigate our complex health system.”

Traduction : « *Nous sommes là pour aider ces proches aidants extraordinaires qui font des sacrifices chaque jour en leur offrant un soutien émotionnel et un accès à des outils et des ressources, et pour les aider à naviguer dans notre système de santé complexe.* »

“Currently, close to \$90,000 in grant funding has been provided to 50+ clubs and seniors’ organizations throughout the province. Through this application-based program, seniors’ groups may apply for funding of up to \$2,000 each to organize and promote activities and programs that support social inclusion, healthy aging, mental wellness, and overall well-being.”

Traduction : « À l’heure actuelle, près de 90 000 \$ en subventions ont été versés à plus de 50 clubs et organismes pour aînés à travers la province. Dans le cadre de ce programme sur demande, les groupes d’aînés peuvent présenter une demande de financement pouvant atteindre 2 000 \$ chacun pour organiser et promouvoir des activités et des programmes qui favorisent l’inclusion sociale, le vieillissement en santé, la santé mentale et le bien-être général. »

“[Our province’s] senior population will almost double within 20 years, which will put increased pressure on the province’s long-term care system...Improvements to the long-term care system must be considered to meet the needs of our aging population.”

Traduction : « La population âgée de [notre province] doublera presque d’ici 20 ans, ce qui exercera une pression accrue sur le système de soins de longue durée de la province [...] Des améliorations au système de soins de longue durée doivent être apportées pour répondre aux besoins de notre population vieillissante. »

Comment les aînés se situent-ils par rapport aux autres groupes? Communications ministérielles

Sur les 28 communications ministérielles analysées, quatre positionnaient les aînés par rapport aux générations plus jeunes ou faisaient des comparaisons entre ces deux groupes. Dans ces comparaisons, on présentait les aînés comme étant des personnes devant être protégées. Les citations suivantes sont des exemples qui positionnent les aînés par rapport aux groupes plus jeunes.

“All Canadians have a role to play in helping to protect seniors and medically vulnerable people, who are at greatest risk of severe health complications from COVID-19.”

Traduction : « Tous les Canadiens ont un rôle à jouer pour aider à protéger les aînés et les personnes vulnérables, qui sont les plus susceptibles de subir de graves complications médicales liées à COVID-19. »

“[Our] most vulnerable families, seniors and youth will receive additional support for food, shelter, basic necessities and staying connected during the province’s response to the COVID-19 pandemic.”

Traduction : « [Nos] familles, aînés et jeunes les plus vulnérables recevront un soutien supplémentaire pour se nourrir, se loger, acheter des articles de base et rester en contact pendant la réponse de la province à la pandémie de COVID-19. »

Quel est le rôle des aînés pendant la pandémie (victimes; combattants; ni l'un ni l'autre; les deux)? Communications ministérielles

Le discours dans les communications ministérielles présentait principalement les aînés comme étant des victimes (n=17), plus que des combattants (n=1). Sept communications ministérielles ne présentaient les aînés ni comme ni victimes, ni comme des combattants; les trois autres présentaient les aînés comme des victimes et des combattants. Voici quelques exemples de la façon dont ces différents rôles étaient présentés.

Victimes :

- “Seniors and persons with a weakened immune system or underlying medical conditions are at a higher risk of developing complications from COVID-19. The Provincial Government is asking that seniors, persons with disabilities that may affect their immunity, and organizations serving both seniors and persons with disabilities consider ways to support social distancing.”

Traduction : « Les aînés et les personnes dont le système immunitaire est affaibli ou ayant des problèmes médicaux sous-jacents sont plus à risque de développer des complications de la COVID-19. Le gouvernement provincial demande aux aînés, aux personnes ayant des troubles immunitaires et aux organismes offrant des services aux aînés et aux personnes ayant des incapacités d'envisager des moyens de promouvoir la distanciation sociale. »

Combattants et victimes :

- “From delivering box lunches and treat baskets, to organizing socially distance hiking and bowling, to sending flowers and greeting cards, seniors' groups have been finding creative ways to help keep seniors connected in spite of challenges related to COVID-19.”

Traduction : « Qu'il s'agisse de livrer des boîtes-repas et des paniers de denrées, d'organiser des randonnées ou des parties de quilles en respectant la distanciation sociale, d'envoyer des fleurs et des cartes de souhaits, les groupes d'aînés ont trouvé des façons créatives de rester en contact malgré les difficultés liées à la COVID-19. »

- “Older adults continue to show their strength, especially in difficult times and their ability to adapt and lead.”

Traduction : « Les aînés continuent de montrer leur force, en particulier dans les moments difficiles, et leur capacité de s'adapter et de diriger. »

Combattants :

- “Elders counselling will be working a modified schedule with volunteer/casual Elders on a case-by-case basis. Approvals will take into consideration the risk of exposure to the Elder or facility and will be in the secure visiting area.”

Traduction : « Les services de counseling des aînés fonctionneront selon un horaire modifié, avec des aînés bénévoles/occasionnels au cas par cas. Les approbations tiendront compte du

risque d'exposition de l'aîné ou de l'établissement, et les rencontres se dérouleront dans l'aire de visite sécurisée. »

Catégorisation du domaine (emploi; santé et soins de santé; inclusion sociale; sûreté et sécurité) : Communications ministérielles

Dans les communications ministérielles, il était fait mention des quatre catégories de domaines : emploi (n=2); santé et soins de santé (n=16); inclusion sociale (n=9); et sûreté et sécurité (n=1).

Fait-on mention des aînés autochtones? Communications ministérielles

Les données portant spécifiquement sur les populations autochtones étaient limitées. Toutefois, à l'instar des points de presse, les communications ministérielles des territoires faisaient plusieurs renvois aux rôles importants que jouent les aînés et à la nécessité de respecter leurs contributions. Voici quelques exemples de ce type de discours :

- 🗣️ *“Work has also begun on a program that will provide more opportunities for Indigenous residents of long-term care homes to participate in programming that honours and celebrates First Nations history, culture and traditional practices.”*

Traduction : *« Nous avons également commencé à élaborer un programme qui offrira aux résidents autochtones des foyers de soins de longue durée davantage d'occasions de participer à des programmes qui honorent et célèbrent l'histoire, la culture et les pratiques traditionnelles des Premières Nations. »*

- 🗣️ *“Elders counselling will be working a modified schedule with volunteers/casual Elders on a case-by-case basis. Approvals will take into consideration the risk of exposure to the Elder or facility and will be in the secure visiting area.”*

Traduction : *« Les services de counseling des aînés fonctionneront selon un horaire modifié, avec des aînés bénévoles/occasionnels au cas par cas. Les approbations tiendront compte du risque d'exposition de l'aîné ou de l'établissement, et les rencontres se dérouleront dans l'aire de visite sécurisée. »*

5. Sommaire des constatations

Au moyen d'un échantillon de 110 publications issues de quatre types de discours (médias, recherche universitaire, aînés et communications gouvernementales), la présente étude de cas portait sur l'émergence de l'âgisme au Canada pendant la pandémie de COVID-19. Bien que le petit échantillon sur lequel s'appuie l'étude ne permette pas de généraliser les résultats — ni d'établir des comparaisons entre les provinces et territoires, — les résultats peuvent être validés (ou triangulés) entre les différentes sources de données.

Principales constatations relatives aux quatre types de discours (voir le tableau 5) :

- La question de l'âgisme était soulevée en tant que problème dans les quatre types de discours, de l'une de deux façons : il y avait les discours qui contribuent à l'âgisme et ceux qui critiquent l'âgisme.
- Des thèmes et des arguments similaires ont été présentés dans toutes les sources de données concernant la négligence dans les établissements de soins de longue durée et les valeurs des soins et de la protection des aînés pendant la pandémie.
- Les aînés étaient surtout perçus comme étant des « victimes » durant la pandémie (de 50 à 88 % du contenu dans les quatre types de discours).
- Le processus de vieillissement était décrit comme étant un processus de « perte » dans plus de la moitié du contenu des quatre types de discours (soit dans 54 à 78 % de l'ensemble des documents).
- En général, les contributions des aînés à la société étaient rarement reconnues; de 13 à 36 % des documents pour les quatre types de discours soulignaient les contributions des aînés en tant que travailleurs, bénévoles et proches aidants.
- Dans les quatre types de discours, on mettait davantage l'accent sur les coûts et les défis que sur les contributions des aînés.
- Les communications qui faisaient référence aux aînés autochtones étaient quelques exemples de contenus dans lesquels les contributions des aînés étaient reconnues.
- Peu de documents donnaient une voix aux aînés – c.-à-d. qu'ils s'exprimaient en leur nom, mais pas avec eux. Par exemple, les médias présentaient rarement des extraits d'entrevues avec des aînés.
- Bien que les quatre domaines de l'emploi, de la santé et des soins de santé, de l'inclusion sociale et de la sûreté et la sécurité aient été relevés dans toutes les sources de données, le domaine le plus récurrent était la santé et les soins de santé.

Similitudes et différences entre les discours :

- Les universitaires critiquaient l'âgisme et reconnaissaient l'impact négatif de l'âgisme sur la santé mentale, l'isolement social et l'accès aux soins, ainsi que son incidence sur d'autres formes de discrimination (p. ex., le sexisme et le racisme).
- Les aînés (et les associations d'aînés) critiquaient eux aussi l'âgisme et reconnaissaient son impact négatif; toutefois, ce type de discours était surtout axé sur les aînés en bonne santé qui vivent de façon autonome dans leur propre maison/collectivité, et non sur les personnes âgées qui vivent dans des établissements de soins de longue durée.
- Les communications ministérielles et les aînés eux-mêmes étaient les moins susceptibles d'associer le vieillissement à une perte (54 % et 55 % respectivement).
- Les universitaires et les aînés sont passés d'un discours axé sur le « besoin de prendre soin de... » vers un discours axé sur le « besoin d'en faire plus pour... » la population âgée en appelant les gouvernements et la société civile à agir. Autrement dit, ces deux groupes ne se contentaient pas de critiquer l'âgisme; ils exigeaient qu'on trouve des solutions pour y mettre fin.
- Les universitaires soulignaient l'importance de mener de plus amples recherches auprès des aînés autochtones.
- Les points de presse et les communications ministérielles des territoires faisaient mention des aînés autochtones de façon positive.

Tableau 5. Résumé des principales constatations

Source de données	Médias	Universitaires	Aînés	Points de presse	Communications ministérielles
Thème principal	Négligence en dans les ESLD	Soins et santé	Impact négatif de la pandémie sur les aînés	Les aînés sont un groupe à haut risque et doivent être protégés	Nécessité pour le gouvernement d'investir pour appuyer les programmes destinés aux aînés
Principal argument	Nécessité de prodiguer de meilleurs soins aux aînés	Nécessité de faire mieux et d'en faire plus pour les aînés	Vulnérabilité et appel à l'action	Nécessité de protéger et de prioriser les aînés vulnérables	Nécessité d'assurer la sécurité et la qualité de vie dans les ESLD
Âgisme implicite/explicite	1 exemple explicite d'âgisme; 4 exemples implicites	4 <u>abordent</u> explicitement l'âgisme	8 <u>critiquent</u> l'âgisme existant; 6 exemples explicites d'autoâgisme	6 exemples implicites d'âgisme	1 <u>critique</u> explicite de l'âgisme
Contribue à l'âgisme, critique l'âgisme ou les deux	Contribue	Critique	Les deux	Contribue	Critique
Processus de vieillissement	Perte (65 %)	Perte (70 %)	Perte (55 %)	Perte (78 %)	Perte (54 %)
Contributions des aînés	Reconnues dans 15 % des cas	Reconnues dans 30 % des cas	Reconnues dans 20 % des cas	Reconnues dans 13 % des cas	Reconnues dans 36 % des cas
Défis/coûts	Coûts (25 %)	Coûts/défis (40 %)	Coûts/fardeau (20 %)	Coûts (50 %)	Défis (39 %)
Rôle durant la pandémie	Victimes (75 %)	Victimes (50 %)	Victimes (55 %)	Victimes (88 %)	Victimes (61 %)
Principaux domaines*	4 domaines	4 domaines	4 domaines	2 domaines : Santé et soins de santé; inclusion sociale	4 domaines

* Les quatre domaines étaient abordés, mais le domaine le plus récurrent pour chaque source de données était la santé et les soins de santé.

6. Recommandations stratégiques

Les recommandations stratégiques suivantes sont fondées sur les conclusions de la présente étude de cas portant sur 110 documents (articles de médias, articles universitaires, articles rédigés par des aînés ou des associations d'aînés et communications gouvernementales).

- La présentation de l'ensemble des données issues de points de presse et des médias devrait faire l'objet d'une vérification pour s'assurer que le langage utilisé est inclusif et non âgiste. Par exemple, le vieillissement ne doit pas être présenté comme un processus de perte; les aînés ne doivent pas être considérés comme des victimes ou des personnes vulnérables qui ont seulement besoin qu'on les protège et qu'on prenne soin d'elles. Ces importants travaux de présentation comprennent la confirmation que la communication est équilibrée et reconnaît les capacités et les contributions des aînés qui soutiennent les interventions en réponse à la pandémie et leur résilience.
- Il est crucial de bâtir une société qui reconnaît l'importance d'écouter les voix des aînés. La pandémie a permis aux aînés de joindre la conversation d'une manière plutôt inusitée. Les aînés sont maintenant visibles et ils souhaitent apporter un nouveau point à la table : la critique de l'âgisme et une vision hétérogène des personnes âgées.
- Le fait qu'il n'y ait aucune mention des aînés autochtones dans différents types de communications soulève certaines préoccupations. Les communications devraient être inclusives et des investissements devraient être faits pour comprendre comment les aînés autochtones sont présentés dans les communications de portée générale; et dans quelle mesure et comment ils vivent l'âgisme, dans une perspective intersectionnelle.
- Les références positives aux aînés autochtones peuvent servir d'inspiration pour apprendre comment aborder l'âgisme dans toutes les collectivités.

7. Limites

Cette étude de cas n'est pas sans limites. Premièrement, le présent rapport repose sur un échantillon de 110 documents. Un plus grand échantillon d'articles dans les médias, d'articles universitaires, d'articles rédigés par des aînés ou des associations d'aînés et de communications gouvernementales serait nécessaire pour valider davantage les constatations. Deuxièmement, avec un si petit échantillon, nous n'avons pas pu examiner l'évolution du discours au fil du temps. Troisièmement, compte tenu du fait que les principaux mots clés utilisés pour cette étude étaient « COVID-19 » et « pandémie », nous nous attendions à ce que le discours porte sur les soins de longue durée. Toutefois, les constatations laissent croire que l'on accorde une trop grande importance à la protection des aînés et que, trop souvent, les aînés ne sont pas en mesure de se faire entendre. Enfin, étant donné que le présent rapport met en évidence des exemples de discours discriminatoires fondés sur l'âge, des recommandations stratégiques générales ont été formulées plutôt que des recommandations visant des gouvernements provinciaux et territoriaux en particulier. Compte tenu de ces limites, la présente étude de cas a révélé la prévalence de l'âgisme dans le discours canadien pendant la pandémie de COVID-19 et fournit des suggestions clés pour aider à remédier à la situation.

Annexe 1 : Sélection des documents

Les documents ont été choisis en fonction de trois points dans le temps, durant les périodes de confinement et de relance. Les trois points dans le temps ont été abordés (dans la mesure du possible) : *Avril – mi-septembre à mi-octobre – début décembre.*

A. ARTICLES DE PRESSE / ÉDITORIAUX, COMMENTAIRES, lettres d’opinion (20);

- *7 articles sélectionnés en avril (3 du Globe and Mail; 2 du National Post; 2 de La Presse);*
- *7 articles sélectionnés de la mi-septembre à la mi-octobre (3 du Globe and Mail; 2 du National Post; 2 de La Presse);*
- *6 articles sélectionnés au début décembre (3 du Globe and Mail; 2 du National Post; 1 de La Presse).*

B. ARTICLES UNIVERSITAIRES (10) :

- *3 articles sélectionnés entre juin et juillet;*
- *3 articles sélectionnés en septembre-octobre;*
- *4 articles sélectionnés en décembre;*

***Les articles universitaires portaient principalement sur la situation au Canada (n=6), mais comprenaient aussi des publications internationales (n=4).

C. AÎNÉS OU ASSOCIATIONS D’AÎNÉS (20) / publiés dans la presse écrite canadienne;

- *7 articles sélectionnés en avril (idéalement, 3 du Globe and Mail; 2 du National Post; 2 de La Presse);*
- *7 articles sélectionnés de la mi-septembre à la mi-octobre (idéalement, 3 du Globe and Mail; 2 du National Post; 2 de La Presse);*
- *6 articles sélectionnés au début décembre; (idéalement, 3 du Globe and Mail; 1 du National Post; 2 de La Presse).*

D. COMMUNICATIONS GOUVERNEMENTALES (60);

- Au total, 32 points de presse et 28 communications générées par les ministères et organismes gouvernementaux (dans les 13 provinces et territoires, en plus de la compétence fédérale) ont été retenus aux fins d’analyse. De plus, ces documents ont été choisis en fonction des trois points ciblés dans le temps (avril – mi-septembre à mi-octobre – décembre 2020), ce qui représente environ deux ou trois points de presse et communications gouvernementales par province et territoire.

Annexe 2 : Mots clés utilisés pour la recherche

Notre analyse portait sur des documents produits dans un contexte canadien (c.-à-d. par des universitaires canadiens, des associations d'aînés, des gouvernements (provinciaux, territoriaux ou fédéraux)).

- 1) Principaux mots clés : *Covid-19* ou *COVID-19* ou *coronavirus* ou *Coronavirus* ou *pandémie* ou *pandemic*
- 2) En combinaison avec (en anglais) : *older adults* or *elder* or *elders* or *elderly* or *boomer* or *old age* or *older age* or *aging* or *ageing* or *seniors* or *senior citizens* or *ageism* or *ageist* or *grandparents* or *grandparents* or *young*

En combinaison avec (en français) : *personnes âgées* ou *personnes aînées* ou *aîné(e)* ou *aîné(s)* ou *vieux* ou *vieille* ou *vieilles* ou *vieillissement* ou *âgisme* ou *âgiste* ou *grand-parent* ou *grands-parents* ou *jeunes*

- 3) Recherche avancée, en combinaison avec (en anglais) : *employment* or *work* or *workforce* or *older worker* or *older workers* or *health* or *healthcare* or *caregiver* or *caregivers* or *senior residence* or *senior residences* or *long-term care* or *safety and security* or *social inclusion*

Recherche avancée, en combinaison avec (en français) : *emploi* ou *emplois* ou *travail* ou *travailleur âgé* ou *travailleurs âgés*; *santé* ou *soins de santé* ou *soignant* ou *soignants* ou *professionnel de la santé* ou *professionnels de la santé* ou *résidence pour personnes âgées* ou *résidences pour personnes âgées* ou *soins de longue durée* ou *santé et sécurité* ou *inclusion sociale*

Annexe 3 : Liste de documents

Médias (n=20)

- **Boom des plateformes de jeu virtuel**
La Presse
- **Send in the crowds : What we miss the most from our prepandemic lives**
Globe and Mail
- **Un autre coup dur pour les aînés**
La Presse
- **The world must act before COVID-19 shatters Africa**
Globe and Mail
- **Navigating a path back to prosperity after the coronavirus pandemic**
National Post
- **Let's not get distracted by immunity passports**
National Post
- **CHSLD, les brasiers**
La Presse
- **Seniors' care shouldn't be a horror show, even postpandemic**
Globe and Mail
- **Ontario's COVID-19 testing nightmare**
National Post
- **Care-home is our national shame**
Globe and Mail
- **Why we can ignore anti-vaxxers right now**
Globe and Mail
- **Rex Murphy : The full impact of COVID is not borne by all**
National Post
- **Les gens vulnérables ne vivent pas dans les nuages**
La Presse
- **Changer de « cible »**
La Presse
- **La tragédie silencieuse**
La Presse
- **The COVID-19 crisis has exposed Canada's shameful treatment of its elderly**
National Post
- **Opinion on Covid-19 : An opportunity to re-examine how we provide health care**
National Post
- **Pandemic realities offer hope of new approach to child care**
Globe and Mail
- **Now comes the hard part : Only masses doses of vaccine get us back to normal**
National Post
- **It's that time of the year for scarecrows; Fearmongering will not ease enduring crisis**
National Post

Universitaires (n = 10)

- **Elderly people and responses to COVID-19 in 27 countries**
PLOS One
- **The Mental Health Benefits of Physical Activity in Older Adults Survive the COVID-19 Pandemic**
The American Journal of Geriatric Psychiatry
- **Stretching the analytic frame : Analytic therapists' experiences with remote therapy during COVID-19**
Journal of the American Psychoanalytic Association
- **Are You OK, Boomer? Intensification of Ageism and Intergenerational Tensions on Social Media Amid COVID-19**
Leisure Sciences
- **COVID-19 and Long-Term Care Policy for Older People in Canada**
Journal of Aging & Social Policy
- **A hospital partnership with a nursing home experiencing a COVID-19 outbreak : Description of a multiphase emergency response in Toronto, Canada**
Journal of the American Geriatrics Society
- **La COVID-19 et les priorités de recherche sur le vieillissement**
La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging
- **Development of a framework for critical care resource allocation for the COVID-19 pandemic in Saskatchewan**
Canadian Medication Association Journal
- **COVID-19 : Pandemic Risk, Resilience and Possibilities for Aging Research**
La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging
- **La nécessité des approches interdisciplinaires et collaboratives pour évaluer l'impact de la COVID-19 sur les personnes âgées et le vieillissement : déclaration conjointe de l'ACG / CAG et de la RCV / CJA**
La Revue canadienne du vieillissement / Canadian Journal on Aging

Aînés (n=20)

- **Un autre coup dur pour les aînés**
FADOQ
- **Selon un sondage, la Covid-19 a amené les personnes âgées du Canada à accroître considérablement leur utilisation de nombreuses technologies**
Le réseau de Centres d'excellence AGE-WELL
- **Pour éviter une nouvelle hécatombe en CHSLD**
Réjean Hébert, Le Collectif Action COVID
- **J'ai 72 ans et je suis en bonne santé. Est-ce un tort?**
Pierre Cliche
- **Vieillir et mourir au temps du coronavirus**
Simone Landry, professeure retraitée
- **Vaccine plan must treat all B.C. seniors equally**
BC Seniors Living Association
- **We need action, not studies to improve health care now**
Antonieta Soares

- **The Canadian Association for Retired Persons (CARP) implores all provincial governments to ensure that the highdose flu vaccine is publicly funded for as many seniors as possible**
Association canadienne des retraités (ACR)
- **Stay (emotionally) close with your grandchildren, while maintaining good (physical distance)**
ACR
- **Older adults and COVID-19 : Does the WHO need to prioritize those most vulnerable to the virus?**
Fédération internationale du vieillissement (FIV)
- **Letter : Priority to COVID**
Ian Kimm
- **Older aged and all alone. What is the impact of being childless in the time of Covid-19**
FIV
- **Aging population and historically high spending pre-COVID means no balanced budget for the next 30 years**
Institut Fraser
- **Peterborough letter : Being able to use the YMCA during the pandemic**
Louise Greene et Gay Bell
- **Please follow the COVID rules**
Mary Moir
- **Canada's long-term care system needs to change, human rights advocate says**
Margaret Gillis, présidente de l'International Longevity Centre-Canada
- **Equity under pressure : Does the burden of Covid-19 threaten progress made?**
FIV
- **Covid-19 Highlights Need for National Seniors Strategy**
National Institute on Aging
- **How older adults can protect their mental health during Covid-19**
Commission de la santé mentale du Canada
- **How Covid-19 has shaped service delivery for SSBC**
Seniors Service Society

Communications gouvernementales

Communications ministérielles (n=28)

- L'Ontario autorise la réaffectation du personnel pour mieux prendre soin des populations vulnérables face à la COVID-19
- L'Ontario débloque plus d'un demi-milliard de dollars pour protéger les aînés vulnérables contre la deuxième vague de COVID-19
- Un hôpital mobile augmente la capacité d'accueil de patients atteints de la COVID-19
- Rapport annuel 2019-2020 du Protecteur du citoyen – Communiqué n° 1
- Additional Measures to Help Vulnerable Nova Scotians

- Recognizing Older Nova Scotians
- Aucun nouveau cas de COVID-19; nouvelles règles pour les visites aux patients en fin de vie
- Journée internationale des personnes âgées
- Province announces additional income relief, stricter screening measures for travelers
- L'Île est prête pour la saison de la grippe
- Modifications temporaires des exigences de délivrance de certains permis de conduire
- Augmentation de l'aide gouvernementale aux personnes âgées et aux Aînés et Aînées du Yukon
- COVID-19 : Mise à jour quotidienne – 6 avril 2020
- COVID-19 : Mise à jour quotidienne – 20 novembre 2020
- More support for family caregivers during COVID-19 – Punjabi, Farsi, French, Tagalog and Chinese translations available
- Culturally safe long-term care beds coming to Surrey
- L'Agence de la santé publique du Canada publie des lignes directrices provisoires sur la prévention et le contrôle de la COVID-19 dans les établissements de soins de longue durée
- Le gouvernement du Canada est à la recherche de candidats pour le Conseil national des aînés
- Call for action for COVID-19 volunteers
- Greater care, flexible options for Canmore seniors
- La Province investit la somme de 300 000 \$ dans des programmes d'éducation pour les personnes atteintes de démence et leurs aidants naturels
- Les gouvernements investissent dans un nouveau projet d'habitation abordable pour les personnes âgées à Gimli
- Temporary Wage Supplement for Lower Income Essential Workers for Vulnerable Citizens
- Additional Influenza Vaccine Ordered to Accommodate Anticipated Increase in Demand
- Paulie Chinna : Fort Good Hope Senior Complex, Déclarations et allocutions de la ministre
- Julie Green : YK Seniors Society Annual General Meeting, Déclarations et allocutions de la ministre
- Public Advisory : Advice for Seniors and Persons with Disabilities
- Minister Warr Provides Update on Seniors' Social Inclusion Initiative

Points de presse (=32)

- 2 avril : Premier Ford provides a COVID-19 update
- 24 avril : Premier Doug Ford and Ontario ministers provide COVID-19 update
- 29 septembre : Premier Ford makes an announcement at Queen's Park
- 7 décembre : Premier Ford provides an update at Queen's Park
- 9 avril : Quebec update on COVID-19
- 13 avril : Mise à jour du Québec sur la COVID-19
- 13 octobre : Le point sur la pandémie de COVID-19 au Québec
- 3 décembre : COVID-19 : Québec annule les rassemblements des Fêtes en zone rouge

- 5 avril : Update COVID-19 for Nova Scotians
- 22 septembre : Update COVID-19 for Nova Scotians
- 13 avril : Update on COVID-19 (New Brunswick)
- 8 octobre : Update on COVID-19 (New Brunswick)
- 30 avril : COVID-19, 1:30pm Update (PEI)
- 15 septembre : COVID-19, 11:30am Update (PEI)
- 8 avril : COVID-19 update (Yukon)
- 7 octobre : COVID-19 update (Yukon)
- 22 avril : COVID-19 Premier's Update (BC)
- 14 septembre : COVID-19 BC Update
- 23 décembre : COVID-19 BC Update
- 28 avril : Prévisions fédérales actualisées relatives à la COVID-19
- 13 octobre : Le PM Trudeau fait le point sur la l'intervention du gouvernement fédéral en réponse à la COVID-19
- 4 décembre : Mise à jour sur la COVID-19 : Trudeau s'adresse aux Canadiens
- 15 avril : Update on COVID-19 (Alberta)
- 28 septembre : Update on COVID-19 (Alberta)
- 3 avril : COVID-19 (Coronavirus) measures (Manitoba)
- 30 octobre : COVID-19 Update (Manitoba)
- 3 avril : Update with Premier Moe and Dr. Shahab (Saskatchewan)
- 17 novembre : COVID-19 Update (Saskatchewan)
- 22 décembre : Northwest Territories update on COVID-19
- 15 avril : COVID-19 Update (Newfoundland and Labrador)
- 21 octobre : COVID-19 Update (Newfoundland and Labrador)
- 21 décembre : COVID-19 Update (Newfoundland and Labrador)